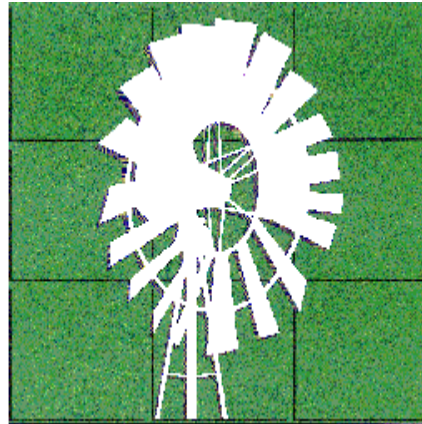




# Cereals and Oilseeds Review

November 2002



# La revue des céréales et des graines oléagineuses

Novembre 2002

## How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Client Services, Agriculture Division, Statistics Canada at 1-800-465-1991 or by email: [agriculture@statcan.ca](mailto:agriculture@statcan.ca).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

<b>National inquiries line</b>	<b>1 800 263-1136</b>
<b>National telecommunications device for the hearing impaired</b>	<b>1 800 363-7629</b>
<b>Depository Services Program inquiries</b>	<b>1 800 700-1033</b>
<b>Fax line for Depository Services Program</b>	<b>1 800 889-9734</b>
<b>E-mail inquiries</b>	<b><a href="mailto:infostats@statcan.ca">infostats@statcan.ca</a></b>
<b>Web site</b>	<b><a href="http://www.statcan.ca">www.statcan.ca</a></b>

## Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 22-007-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CDN \$15.00 per issue and CDN \$149.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	<b>Single issue</b>	<b>Annual subscription</b>
<b>United States</b>	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
<b>Other countries</b>	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 22-007-XIB at a price of CDN \$11.00 per issue and CDN \$112.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca), and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by:

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **[order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)**
- Mail Statistics Canada  
Dissemination Division  
Circulation Management  
120 Parkdale Avenue  
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Reference Centre nearest you, or from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

## Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Services à la clientèle, Division de l'agriculture, Statistique Canada au 1 800 465-1991 ou par courriel à : [agriculture@statcan.ca](mailto:agriculture@statcan.ca)

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

<b>Service national de renseignements</b>	<b>1 800 263-1136</b>
<b>Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants</b>	<b>1 800 363-7629</b>
<b>Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt</b>	<b>1 800 700-1033</b>
<b>Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt</b>	<b>1 800 889-9734</b>
<b>Renseignements par courriel</b>	<b><a href="mailto:infostats@statcan.ca">infostats@statcan.ca</a></b>
<b>Site Web</b>	<b><a href="http://www.statcan.ca">www.statcan.ca</a></b>

## Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 22-007-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 15 \$ CA l'exemplaire et de 149 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada:

	<b>Exemplaire</b>	<b>Abonnement annuel</b>
<b>États-Unis</b>	6 \$ CA	72 \$ CA
<b>Autres pays</b>	10 \$ CA	120 \$ CA

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 22-007-XIB au catalogue, et est offert au prix de 11 \$ CA l'exemplaire et de 112 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par :

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **[order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)**
- Postel Statistique Canada  
Division de la diffusion  
Gestion de la circulation  
120, avenue Parkdale  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada  
Agriculture Division  
Crops Section

# Cereals and Oilseeds Review

November 2002

Statistique Canada  
Division de l'agriculture  
Section des cultures

# La revue des céréales et des graines oléagineuses

Novembre 2002

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2003

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

February 2003

Catalogue no. 22-007-XPB, Vol. 25, no. 11  
ISSN 0820-9030

Catalogue no. 22-007-XIB, Vol. 25, no. 11  
ISSN 1492-4048

Frequency: Monthly

Ottawa

---

#### Note of appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.*

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2003

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Février 2003

N° 22-007-XPB au catalogue, vol. 25, n° 11  
ISSN 0820-9030

N° 22-007-XIB au catalogue, vol. 25, n° 11  
ISSN 1492-4048

Périodicité : mensuelle

Ottawa

---

#### Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

## SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- P preliminary
- r revised
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the Statistics Act
- E** use with caution
- F** too unreliable to be published

### NOTE

Due to rounding, the sums of individual items may not agree exactly with the totals.

Five-year averages exclude years without data.

This publication was prepared under the direction of:

- **Karen Gray**, Unit Head,  
Grain Marketing Unit
- **Susan Anderson**, Officer,  
Grain Marketing Unit
- **Margaret Petersen**, Officer,  
Grain Marketing Unit
- **Leslie Macartney**, Officer,  
Grain Marketing Unit
- **Joanne Trinkl**, Officer,  
Grain Marketing Unit

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



## SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- P préliminaire
- r rectifié
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique
- E** à utiliser avec prudence
- F** trop peu fiable pour être publié

### NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, il se peut que la somme des postes ne corresponde pas aux totaux donnés.

Les moyennes quinquennales excluent les années sans données.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **Karen Gray**, chef de la Sous-section de la commercialisation des grains
- **Susan Anderson**, officier, Sous-section de la commercialisation des grains
- **Margaret Petersen**, officier, Sous-section de la commercialisation des grains
- **Leslie Macartney**, officier, Sous-section de la commercialisation des grains
- **Joanne Trinkl**, officier, Sous-section de la commercialisation des grains

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



## **TABLE OF CONTENTS**

	Page
<b>Situation Report</b>	
<b>Harmonized System Commodity Codes</b>	<b>8</b>
<b>Table</b>	
<b>Wheat</b>	
1. Supply and Disposition of Wheat, Canada, by Crop Year	10
2. Farm Supply and Disposition of Wheat, Prairie Provinces, by Crop Year	11
3. Selected Statistics of Wheat Products, Canada	12
4. Producer Marketing's of Wheat	13
5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination	14
<b>Coarse Grains</b>	
6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year	16
7. Farm Supply and Disposition of Coarse Grains, Prairie Provinces, by Crop Year	18
8. Producer Marketing's of Coarse Grains	19
9. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination	20
10. Exports of Selected Coarse Grain Products, Canada	21
<b>Oilseeds</b>	
11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year	22
12. Canola Crushings, Canada	23

## **TABLE DES MATIÈRES**

	Page
<b>Rapport de la situation</b>	
<b>Codes des Marchandises du Système Harmonisé</b>	<b>8</b>
<b>Tableau</b>	
<b>Blé</b>	
1. Bilan de blé, Canada, par campagne agricole	10
2. Bilan de blé dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole	11
3. Certaines statistiques sur les produits de blé, Canada	12
4. Livraisons des producteurs de blé	13
5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale	14
<b>Céréales secondaires</b>	
6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole	16
7. Bilan des céréales secondaires dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole	18
8. Livraisons de céréales secondaires	19
9. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale	20
10. Exportations des produits de certaines céréales secondaires, Canada	21
<b>Graines oléagineuses</b>	
11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole	22
12. Broyages de canola, Canada	23

**TABLE OF CONTENTS** - Concluded

	Page
13. Farm Supply and Disposition of Oilseeds, Prairie Provinces, by Crop Year	24
14. Producer Marketing's of Oilseeds	25
15. Exports of Oilseeds, by Country of Final Destination	26
16. Exports of Oils and Meals, by Country of Final Destination	28

**Special Crops**

17. Selected Special Crop Data, Canada, by Crop Year	30
18. Exports of Special Crops, by Country of Final Destination	32

**International Data and Prices**

19. International Supply and Dispositions, by Crop Year	36
20. International Oilseeds Data	38
21. Special Crops Prices	39
22. Canadian Wheat Board, Pool Accounts	40
23. Ontario Wheat Producers' Marketing Board, Pool Accounts	41
24. Cash Grain Prices, Canada	42
25. Cash Grain Prices, United States	43
26. Futures Settlement Prices of Grains, by Delivery Month	44
27. Processing Supplement	46

**Concepts, Methods and Sources**

Published annually in the October issue.

**TABLE DES MATIÈRES** - fin

	Page
13. Bilan des graines oléagineuses, dans les fermes, 24 provinces des prairies par campagne agricole	24
14. Livraisons des producteurs d'oléagineuses	25
15. Exportations des graines oléagineuses selon le pays de destination finale	26
16. Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale	28

**Cultures Spéciales**

17. Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole	30
18. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale	32

**Données et prix internationaux**

19. Bilans internationaux, par campagne agricole	36
20. Données internationales de divers pays sur les graines oléagineuses	38
21. Prix des cultures spéciales	39
22. Comptes de mise en commun de la Commission canadienne du blé	40
23. Comptes de mise en commun de l'Office de commercialisation des producteurs de blé de l'Ontario	41
24. Prix au comptant des céréales, Canada	42
25. Prix au comptant des céréales, États-Unis	43
26. Opérations à terme règlement prix des grains, par mois de livraison	44
27. Supplément de transformation	46

**Concepts, méthodes et sources**

Publiés annuellement dans le numéro d'octobre.

**SITUATION REPORT – DECEMBER 2002****AAFC Supply-Demand Projections**

After analyzing Statistics Canada's November production estimates, Agriculture & Agri-food Canada forecast how a 17% drop in grain and oilseed production in 2002 would impact the domestic supply-demand situation for the remainder of the 2002-03 marketing year.

Total supplies of **wheat (excluding durum)** were estimated at 17.1 million tonnes, down 30% from a year earlier. Exports were expected to drop by more than 50% to only six million tonnes, the lowest volume since 1954-55. Imports were projected at a record 0.2 million tonnes due to imports of feed wheat into eastern Canada. July 31 carry-out stocks were forecast to fall by 28% to 3.5 million tonnes at July 31, 2003, the lowest in over 40 years.

Despite higher carry-in stocks, a 27% decrease in **canola** production resulted in domestic supplies falling by 20% from a year earlier. Exports were projected to decline by 11% to 2.3 million tonnes while domestic crush was expected to decrease by 8% to 2.1 million tonnes, the lowest level since 1992-93. Carry-out stocks were forecast to drop to a historically low level.

A 33% drop in **barley** production to 7.3 million tonnes was expected to reduce malt barley exports to a ten-year low due to the low supplies, poor quality and high feed grain prices. Feed use was projected to decline and feed barley exports expected to be negligible. Carry-out stocks were forecast at the lowest level in modern times. As a result of the shortage of barley in western Canada, imports of corn from the United States into western Canada were forecast to reach 3.3 million tonnes while imports into eastern Canada were expected to remain strong at 1.3 million tonnes.

**Late Harvest Progress on Prairies**

Warm, dry weather conditions in Alberta during much of November and early December allowed producers to complete 95% of the harvest by December 10. The remaining unharvested crop was considered unsalvageable. Combining in December was previously unheard of due to snow cover and seasonal cold.

The Saskatchewan Department of Agriculture and Food issued a supplemental bulletin as a result of the unusually favourable harvest weather occurring in November and December. Based on a survey of crop reporters, an estimated 1.7 million acres of various Saskatchewan field crops were left unharvested at the end of December. The final regular crop report, issued in mid-November, had placed the unharvested crop at 3.8 million acres. Over two-thirds of the crop currently still in the field was estimated to be in northeastern and north central areas of the province. Crops with the highest percentage of unharvested seeded area were flaxseed, canola, sunflower seed and canary seed.

**RAPPORT DE SITUATION — DÉCEMBRE 2002****Projections de l'offre et de la demande d'AAC**

Après avoir analysé les estimations de la production faites par Statistique Canada pour novembre, Agriculture et Agroalimentaire Canada a prédit quels seraient les effets d'une baisse de 17 % de la production de céréales et de graines oléagineuses en 2002 sur l'offre et la demande intérieures durant le reste de l'année commerciale 2002-2003.

L'offre totale de **blé (non compris le blé dur)** est estimée à 17,1 millions de tonnes, soit une baisse de 30 % par rapport à l'année précédente. Un recul de plus de 50 % des exportations est prévu, ce qui les situe à 6 millions de tonnes seulement, soit le volume le plus faible depuis 1954-1955. Pour les importations, les projections atteignent la valeur record de 0,2 million de tonnes, à cause des importations de blé fourrager dans l'Est du Canada. Il est prévu que le volume des stocks de fermeture diminuera de 28 % pour s'établir à 3,5 millions de tonnes le 31 juillet 2003, soit le niveau le plus faible en 40 ans.

Malgré le volume plus important des stocks d'ouverture, une baisse de 27 % de la production de **canola** a fait chuter l'offre intérieure de 20 % par rapport à l'année précédente. Il est prévu que le niveau des exportations fléchisse de 11 % pour s'établir à 2,3 millions de tonnes, tandis que la demande intérieure baissera de 8 % pour se fixer à 2,1 millions de tonnes, niveau le plus faible enregistré depuis 1992-1993. Les stocks de fermeture devraient, quant à eux, atteindre un creux record.

Un recul de 33 % de la production d'**orge** pour s'établir à 7,3 millions de tonnes devrait, selon les prévisions, réduire les exportations d'orge brassicole qui atteindront leur valeur la plus basse en dix ans à cause de la faiblesse de l'offre, de la piètre qualité et du prix élevé des céréales fourragères. L'utilisation de ces dernières devrait diminuer et les exportations d'orge fourragère devraient être négligeables. Le niveau prévu des stocks de fermeture est le plus faible observé depuis les temps modernes. À cause de la pénurie d'orge dans l'Ouest du Canada, il est prévu que les importations de maïs américain dans l'Ouest du Canada atteignent 3,3 millions de tonnes et que celles vers l'Est du Canada demeurent fortes, à 1,3 million de tonnes.

**Progrès de la récolte tardive dans les Prairies**

Grâce au temps chaud et sec qui a régné en Alberta pendant la plupart de novembre et au début de décembre, le 10 de ce mois-là, les producteurs avaient pu achever 95 % de la récolte. Les cultures encore non récoltées ont été considérées comme perdues. Étant donné l'enneigement et le froid saisonnier habituels, on n'avait jamais entendu parler auparavant de moissonnage-battage en décembre.

Étant donné les conditions climatiques inhabituellement propices à la récolte observées en novembre et en décembre, le Saskatchewan Department of Agriculture and Food a émis un bulletin supplémentaire. Selon une enquête auprès des estimateurs de récolte, environ 1,7 millions d'acres de diverses cultures de grande production n'avaient pas été récoltés à la fin de décembre. Le rapport final ordinaire sur les cultures émis à la mi-novembre prévoyait, quant à lui, que 3,8 millions d'acres de culture ne seraient pas récoltés. Plus des deux tiers environ des cultures encore sur pied se situaient dans le nord-est et le centre nord de la province. Les cultures pour lesquelles le pourcentage de la superficie ensemencée non récoltée est le plus élevé sont les graines de lin, le canola, les graines de tournesol et les graines à canari.

### Canola Crop Quality

According to the Canadian Grain Commission, the 2002 canola crop was slightly below average in oil content and above average in protein content. Number one grade canola samples had an average oil content of 42.5% in 2002, 0.3% lower than in 2001. Average protein content of 23.2% was 0.9% higher than in 2001.

Tight canola seed supplies and depressed crush margins contributed to a drop in Canadian crush capacity utilization in calendar year 2002. The Canadian Oilseed Processors Association estimated that capacity utilization for canola fell to 55% compared to 68.6% in 2001 and 79.7% in 2000. Domestic crushers, however, have reportedly used at least 80% of their soybean capacity in all three years.

### US Launches WTO Complaint

The United States initiated a complaint with the World Trade Organization alleging the Canadian Wheat Board engages in unfair and monopolistic trade practices. The United States also alleged that restrictions placed on the transport of US wheat in Canada are inconsistent with established international trading rules. Under the WTO dispute settlement understanding, Canada has 30 days in which to meet with the United States to discuss the allegations. The United States may proceed to the next step of requesting a WTO panel if the matter cannot be resolved bilaterally. The process may then take up to nine months with an additional 90 days should the results be appealed by either party.

The CWB contends that it is a legal entity under the WTO and trades on a commercial basis. The US complaint seems to be driven far more by intense domestic political rivalry than by substantive argument.

### Seaway Seasonal Shutdown

The St. Lawrence Seaway closed for the season on December 26. The Seaway was open for 276 days in 2002. The volume of grain continued to trend down, decreasing by 12.8% compared with 2001. The downtime during the winter makes way for a maintenance program on the Seaway's 13 locks and connecting channels.

### Prices

Chicago soybean futures were supported by strong export sales to China but nearby futures lost close to 10 cents a bushel. Archer Daniels Midland announced it was reducing its crush rates in the United States due to poor crush margins and the firm's continued shift of crushing operations to China. However, prospects of another excellent South American crop continued to be the principal negative price factor for soybeans. Late in December, the Brazilian soybean crop was virtually planted while Argentina's crop was ahead of last year's planting pace. The condition of the crops was rated good-to-excellent in both countries. South American soybean production was expected to exceed 85 million tonnes compared to the record high 78 million tonnes in 2001. Booming South American production and the resulting supplies are expected to capture much of the export market later in the marketing year.

### Qualité de la récolte de canola

Selon la Commission canadienne des grains, la teneur en huile de la récolte de canola de 2002 était légèrement inférieure à la moyenne et celle en protéines, légèrement supérieure à la moyenne. La teneur moyenne en huile des échantillons de canola de catégorie 1 était de 42,5 % en 2002, soit 0,3 % de moins qu'en 2001. La teneur moyenne en protéines était de 23,2 %, c'est-à-dire 0,9 % de plus qu'en 2001.

L'offre restreinte de graines de canola et la diminution des marges de broyage ont réduit l'utilisation de la capacité intérieure de broyage durant l'année civile 2002. Selon la Canadian Oilseed Processors Association, l'utilisation de la capacité de broyage du canola a baissé pour s'établir à 55 %, comparativement à 68,6 % en 2001 et 79,7 % en 2000. Toutefois, les broyeurs canadiens ont déclaré avoir utilisé au moins 80 % de leur capacité de broyage du soja chacune des trois années.

### Plainte des États-Unis auprès de l'OMC

Les États-Unis ont déposé une plainte auprès de l'Organisation mondiale du commerce affirmant que les pratiques commerciales adoptées par la Commission canadienne du blé sont injustes et monopolistiques. Les États-Unis soutiennent aussi que les restrictions sur le transport du blé américain au Canada ne sont pas conformes aux règles commerciales internationales établies. Aux termes du mémorandum d'accord sur le règlement des différends de l'OMC, les représentants du Canada ont 30 jours pour rencontrer ceux des États-Unis en vue de discuter des allégations. Les États-Unis peuvent passer à l'étape suivante et demander la création d'un groupe d'experts de l'OMC si la question ne peut être résolue bilatéralement. Le processus peut durer jusqu'à neuf mois et être étendu de 90 jours si l'une ou l'autre partie porte la décision en appel.

La CCB soutient qu'elle constitue une entité légale aux termes de l'OMC et procède à des échanges commerciaux. La plainte des États-Unis semble avoir bien plus pour moteur une rivalité politique intérieure intense que des arguments de fond.

### Fermeture saisonnière de la voie maritime

La Voie maritime du Saint-Laurent a fermé pour la saison le 26 décembre. En 2002, elle a été ouverte pendant 276 jours. La tendance à la baisse du volume de céréales transporté s'est prolongée, un fléchissement de 12,8 % ayant été enregistré comparativement à 2001. La fermeture durant l'hiver permet de procéder à l'entretien des 13 écluses et canaux de connexion de la voie maritime.

### Prix

Les prix à terme du soja à Chicago ont été soutenus par des exportations vigoureuses vers la Chine, mais les prix à terme à échéance la plus proche ont baissé de près de 0,10 \$ le boisseau. Archer Daniels Midland a annoncé que l'entreprise réduit ses taux de broyage aux États-Unis à cause des marges de broyage médiocres et qu'elle poursuit le déménagement d'une partie de ses opérations de broyage en Chine. Toutefois, la perspective d'une autre récolte excellente en Amérique du Sud est demeurée le facteur ayant l'effet négatif le plus important sur le prix du soja. À la fin de décembre, le Brésil avait virtuellement terminé ses plantations de soja, tandis que l'Argentine avait pris de l'avance par rapport à la vitesse de plantation de l'année précédente. L'état des cultures est jugé bon à excellent dans les deux pays. La production sud-américaine de soja devrait, en principe, excéder 85 millions de tonnes, en hausse comparativement au record de 78 millions de tonnes enregistré en 2001. On s'attend à ce que la production florissante en Amérique du Sud et l'offre résultante combleront la plupart du marché de l'exportation plus tard dans l'année commerciale.



Chicago corn futures' prices edged down, pressured by continued low exports, news that a shipment of US corn to Japan was tainted by the genetically modified organism StarLink, and small prospects of increased domestic feeding picking up the slack in offshore demand.

Winnipeg grain prices spiraled down for much of the month. March canola futures lost more than \$20 a tonne as lower Chicago soybean futures, limited non-Japanese demand, increased country movement and large commercial stocks pressured canola prices. Another negative factor was Statistics Canada's December 5 production estimate which increased 2002 canola production estimate by about 250 thousand tonnes over market expectations. The absence of fresh commercial demand weighed on flaxseed futures' prices, which also lost about \$20 a tonne.

March barley futures eroded by about \$ 10 a tonne over the month, pressured by the ready availability of US corn, weakness in Chicago corn futures, and by feed users in western Canada being well covered. The suspension of Ukrainian feed wheat imports into eastern Canada, after recent shipments were found to be infected by flag smut and dwarf bunt, had little impact on the demand for western barley.

The Canadian Wheat Board's December price outlook forecasts for 2002-03 lowered wheat values from \$7 to \$12 per tonne from the November outlook. US wheat prices trended downward due to slower export demand for US wheat as foreign users sourced cheaper wheat from non-traditional suppliers. Durum values were down \$4 to \$7 a tonne as larger than expected durum exports from the European Union pressured prices and curbed demand for North American durum. Malting barley values remained unchanged but feed barley values fell \$5 a tonne. Large feed supplies in Eastern Europe and CIS were projected to capture between 60 to 70 % of global feed barley trade in 2002-03, a dramatic shift in international trade flows.

Special crop prices were generally stable to lower as the run-up in prices met buyer resistance despite lower domestic production and substitution. Feed pea prices were down \$10 a tonne. Yellow food pea prices decreased slightly, pressured by reduced demand from India. Large green lentil prices were somewhat higher, supported by stronger South American demand.

Les prix à terme du maïs à Chicago ont fléchi, en raison de la faiblesse persistante des exportations, de l'annonce qu'une livraison de maïs américain au Japon était contaminée par l'organisme génétiquement modifié StarLink et de la faible perspective d'une augmentation de la demande fourragère intérieure qui compenserait le relâchement de la demande extraterritoriale.

Les prix des céréales à Winnipeg sont tombés en flèche pendant la plupart du mois. Les prix à terme de mars du canola ont baissé de plus de 20 \$ la tonne en réponse aux pressions exercées par les prix à terme plus faibles du soja à Chicago, la demande limitée des autres pays que le Japon, la croissance des livraisons des agriculteurs et l'importance des stocks commerciaux. Les estimations de la production publiées le 5 décembre par Statistique Canada, selon lesquelles la production de canola de 2002 surpasserait d'environ 250 000 tonnes les attentes du marché, ont également eu un effet négatif. L'absence de nouvelle demande commerciale a pesé sur les prix à terme des graines de lin, qui ont aussi baissé d'environ 20 \$ la tonne.

Les prix à terme de mars de l'orge se sont érodés d'environ 10 \$ la tonne au cours du mois, sous la pression du maïs américain facilement disponible, de la faiblesse des prix à terme du maïs à Chicago et du bon approvisionnement des utilisateurs d'orge fourragère dans l'Ouest du Canada. La suspension des importations de blé fourrager ukrainien dans l'Est du Canada, après que l'on aie constaté que des livraisons récentes étaient contaminées par le charbon des feuilles du blé et la carie naine du blé, a eu peu de répercussions sur la demande d'orge produite dans l'Ouest du Canada.

Lors de la publication en décembre de ses prévisions de prix pour 2002-2003, la Commission canadienne du blé a diminué ses projections de la valeur du blé de 7 \$ à 12 \$ la tonne par rapport aux perspectives de novembre. Les prix du blé américain affichent une tendance à la baisse à cause d'une diminution de la demande d'exportation, les utilisateurs étrangers ayant acheté du blé moins cher auprès de fournisseurs non habituels. La valeur du blé dur a diminué de 4 \$ à 7 \$ la tonne, parce que les exportations plus importantes que prévu de blé dur en provenance de l'Union européenne ont exercé une pression sur les prix et ralenti la demande de blé dur nord-américain. La valeur de l'orge brassicole n'a pas varié, mais celle de l'orge fourragère a chuté de 5 \$ la tonne. Il est prévu que l'offre fourragère importante de l'Europe de l'Est et de la CEI satisfasse de 60 % à 70 % de la demande globale d'orge fourragère en 2002-2003, ce qui représente un mouvement spectaculaire des flux d'échanges internationaux.

Dans l'ensemble, les prix des cultures spéciales ont été stables ou à la baisse, car les acheteurs ont résisté à la hausse rapide des prix malgré la production intérieure plus faible et la substitution. Le prix des pois fourragers a baissé de 10 \$ la tonne. Celui des pois jaunes pour la consommation a fléchi légèrement par suite de la contraction de la demande de l'Inde. Le prix des grosses lentilles vertes a augmenté légèrement, soutenu par la demande vigoureuse de l'Amérique du Sud.

Text Table 1. Harmonized System Commodity Codes

Tableau Explicatif 1. Codes des Marchandises du Système Harmonisé

Grain or product	H.S. code	Grain or product	H.S. Code
Graine ou produits des graines	Code du S.H.	Graine ou produits des graines	Code du S.H.
<b>Exports - Exportations</b>			
Barley - Orge	1003.00.10	Canola meal - Tourteaux de canola	2306.41.00
	1003.00.90		2306.49.00
Corn - Maïs	1005.10.10	Flaxseed (linseed) - Lin	1204.00.10
	1005.10.90		1204.00.20
	1005.90.00		1204.00.90
Oats - Avoine	1004.00.10	Linseed oil - Huile de lin	1515.11.00
	1004.00.90		1515.19.00
Rye - Seigle	1002.00.10	Linseed meal - Tourteaux de lin	2306.20.00
	1002.00.90	Soybeans - Soya	1201.00.10
Wheat - Blé	1001.90.10		1201.00.10
	1001.90.21		1201.00.90
	1001.90.23	Soybean oil - Huile de soya	1507.10.00
	1001.90.29		1507.90.00
	1001.90.30	Soybean meal - Tourteaux de soya	2304.00.00
	1001.90.40		
	1001.90.50		
1001.90.90	Beans - Fèves	0713.31.00	
Durum wheat - Blé dur	1001.10.10		0713.32.00
	1001.10.90		0713.33.10
Barley malt - Orge de brasserie	1107.10.00		0713.33.21
	1107.20.00		0713.33.22
Oatmeal - Farine d'avoine			0713.39.90
			0713.39.10
Rolled oats - Flocons d'avoine			0713.39.20
			0713.39.30
Wheat flour - Farine de blé			0713.39.90
			0713.50.10
Durum semolina - Blé dur et semoule	1101.00.10	Mustard seed - Graines de moutarde	1207.50.00
	1101.00.30		
	1101.00.90		
Bran, shorts, middlings - Son gru rouge et gru blanc	1101.00.20	Peas - Pois	0713.10.10
	2302.30.10		0713.10.20
Canola	1205.10.10	Chickpeas - Pois chiches	0713.10.90
	1205.10.20		
Canola oil - Huile de canola	1205.10.90	Lentils - Lentilles	0713.20.00
	1205.90.10		0713.40.10
	1205.90.20	0713.40.90	
	1205.90.90	Buckwheat - Sarrasin	1008.10.00
	1514.11.00	Canary seed - Alpistes des canaries	1008.30.00
1514.19.00	Sunflower seed - Graines de tournesol	1206.00.10	
1514.91.10		1206.00.20	
1514.91.20		1206.00.90	
	1514.99.10		

**Text Table 1. - Concluded Harmonized System Commodity Codes****Tableau Explicatif 1. - fin Codes des Marchandises du Système Harmonisé**

Grain or product	H.S. code	Grain or product	H.S. code
Graine ou produits des graines	Code du S.H.	Graine ou produits des graines	Code du S.H.
<b>Imports - Importations</b>			
Barley - Orge	1003.00.11.00 1003.00.12.00 1003.00.91.10 1003.00.91.90 1003.00.92.10 1003.00.92.90	Beans - concluded	0713.33.91.10 0713.33.91.90 0713.33.99.10 0713.33.99.90 0713.39.10.00 0713.39.90.10 0713.39.90.90
Rye - Seigle	1002.00.00.00		0713.50.10.00 0713.50.90.00
Corn - Maïs	0712.90.10.30 1005.10.00.10 1005.10.00.90 1005.90.00.11 1005.90.00.12 1005.90.00.13 1005.90.00.14 1005.90.00.19	Mustard seed - Graines de moutarde	1207.50.00.00
		Peas - Pois	0713.10.10.00 0713.10.90.10 0713.10.90.20 0713.10.90.90
Soybeans - Soya	1201.00.00.10 1201.00.00.20 1201.00.00.90	Chickpeas - Pois chiches	0713.20.00.00
		Lentils - Lentilles	0713.40.00.10 0713.40.00.90
Canola	1205.00.00.10 1205.00.00.20 1205.00.00.90	Buckwheat - Sarrasin	1008.10.00.10 1008.10.00.90
		Canary seed - Alpistes des canaries	1008.30.00.10 1008.30.00.20
Beans - Fèves	0713.31.10.00 0713.31.90.00 0713.32.00.00 0713.33.10.10 0713.33.10.90	Sunflower seed - Graines de tournesol	1206.00.00.10 1206.00.00.20 1206.00.00.90

**Text Table II.****Classes of Canadian Grains****Tableau Explicatif II.****Classes des grains canadiens**

Class/Grade	Classe/Grade
CWRS .....Canada Western Red Spring	Blé roux de printemps de l'Ouest canadien
CPS ..... Canada Prairie Spring Red and White	Blé de printemps Canada Prairie roux and blanc
CWRW ..... Canada Western Red Winter	Blé rouge d'hiver de l'Ouest canadien
CWES ..... Canada Western Extra Strong Red Spring	Blé extra fort roux de printemps de l'Ouest canadien
CWSWS ..... Canada Western Soft White Spring	Blé tendre blanc de printemps de l'Ouest canadien
Feed ..... Canada Western Feed	Blé fourrager blé fourrager de l'Ouest canadien
Red Spring – grades combined	blé roux – grades combinés
CWAD .....Canada Western Amber Durum	Blé dur ambré de l'Ouest canadien
CE .....Canada Eastern	Est canadien
CW .....Canada Western	Ouest canadien
Oats-other ..... Combined and sample grades	Avoine, autres .....grades combinés et grades d'échantillon
Select Barley ..... Select, Special Bin, and Sample Select	Orge sélectionnée .....extra, en cellule spéciale, échantillon extra
Feed Barley ..... Canada Western and Canada Eastern	Orge fourragère ..... de l'Ouest canadien et de l'Est canadien
CE Yellow ..... Canada Eastern Yellow Corn	CE Jaune ..... Maïs jaune de l'Est canadien

SOURCE: Canadian Grain Commission.

## WHEAT - BLÉ

TABLE 1. Supply and Disposition of Wheat, Canada, by Crop Year

TABLEAU 1. Bilan de blé, Canada, par campagne agricole

		Average 1996-97 2000-01	Total		August - November	
		Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02r	2002-03p
Wheat - Total - Blé						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	11,115	10,850	10,585	10,585	8,613
	'000 ac	27,467	26,811	26,158	26,158	21,285
Yield - Rendement	kg/ha	2,360	2,440	1,940	1,940	1,820
	bu./ac - bo./ac	35.2	36.3	28.9	28.9	27.1
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		1,247	1,257	2,675	2,675	1,410
In commercial positions - En positions commerciales		6,134	6,442	6,983	6,983	5,122
<b>Beginning stocks - Stocks d'ouverture</b>		<b>7,381</b>	<b>7,699</b>	<b>9,658</b>	<b>9,658</b>	<b>6,532</b>
Production		26,325	26,519	20,568	20,568	15,690
Imports - Importations		65	60	97	38	73
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>		<b>33,771</b>	<b>34,279</b>	<b>30,323</b>	<b>30,264</b>	<b>22,295</b>
Grain exports - Exportations de céréales		17,689	16,865	15,934	6,252	3,343
Product exports - Exportations de produits des céréales		213	244	272	86	109
<b>Exports - Total - Exportations</b>		<b>17,901</b>	<b>17,109</b>	<b>16,207</b>	<b>6,338</b>	<b>3,452</b>
Human food - Aliments pour humains		2,763	2,882	2,958	..	..
Industrial use - Usage industriel		94	133	115	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		1,049	1,045	1,019	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		13	8	5	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		3,983	3,443	3,488	..	..
<b>Domestic disappearance - Disparition intérieure</b>		<b>7,902</b>	<b>7,511</b>	<b>7,584</b>	..	..
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>		<b>7,967</b>	<b>9,658</b>	<b>6,532</b>	..	..
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>		<b>33,771</b>	<b>34,279</b>	<b>30,323</b>	..	..
Durum wheat - Blé dur						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	2,316	2,622	2,036	2,036	2,185
	'000 ac	5,723	6,480	5,030	6,480	5,400
Yield - Rendement	kg/ha	2,200	2,180	1,470	1,470	1,700
	bu./ac - bo./ac	32.5	32.4	21.8	32.4	25.3
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		257	220	1,190	1,190	520
In commercial positions - En positions commerciales		1,332	1,555	1,682	1,682	1,111
<b>Beginning stocks - Stocks d'ouverture</b>		<b>1,589</b>	<b>1,775</b>	<b>2,872</b>	<b>2,872</b>	<b>1,631</b>
Production		5,014	5,709	2,987	2,987	3,714
Imports - Importations		4	10	12	7	4
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>		<b>6,608</b>	<b>7,494</b>	<b>5,871</b>	<b>5,865</b>	<b>5,348</b>
Grain exports - Exportations de céréales		3,814	3,445	3,583	1,097	1,115
Product exports - Exportations de produits des céréales		33	42	45	16	16
<b>Exports - Total - Exportations</b>		<b>3,847</b>	<b>3,487</b>	<b>3,627</b>	<b>1,113</b>	<b>1,132</b>
Human food - Aliments pour humains		248	255	246	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		225	207	237	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		0	0	0	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		519	674	129	..	..
<b>Domestic disappearance - Disparition intérieure</b>		<b>992</b>	<b>1,135</b>	<b>613</b>	..	..
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>		<b>1,769</b>	<b>2,872</b>	<b>1,631</b>	..	..
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>		<b>6,608</b>	<b>7,494</b>	<b>5,871</b>	..	..

TABLE 2. Farm Supply and Disposition of Wheat, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 2. Bilan de blé dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole

		Average 1996-97 2000-01	Total		August - November Août - novembre	
		Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02r	2002-03p
<b>Wheat - Total - Blé</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha '000 ac	10,749 26,561	10,464 25,857	10,232 25,285	10,232 25,285	8,233 20,343
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	2,320 34.5	2,370 35.2	1,870 27.7	1,870 27.7	1,710 25.4
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		1,235	1,230	2,640	2,640	1,390
Production		24,913	24,802	19,084	19,084	14,061
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>		<b>26,148</b>	<b>26,032</b>	<b>21,724</b>	<b>21,724</b>	<b>15,451</b>
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		21,181	20,041	17,284	6,252	4,399
Seed requirements - Besoins en semence		1,007	1,003	975	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		2,399	2,348	2,074	..	..
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>		<b>1,562</b>	<b>2,640</b>	<b>1,390</b>	..	..
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>		<b>26,148</b>	<b>26,032</b>	<b>21,724</b>	..	..
<b>Durum wheat - Blé dur</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha '000 ac	2,316 5,723	2,622 4,370	2,036 6,480	2,036 6,480	2,185 5,030
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	2,200 32.5	2,180 32.4	1,470 21.8	1,470 21.8	1,700 25.3
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		257	220	1,190	1,190	520
Production		5,014	5,709	2,987	2,987	3,714
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>		<b>5,271</b>	<b>5,929</b>	<b>4,177</b>	<b>4,177</b>	<b>4,234</b>
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		4,207	3,254	3,202	787	1,184
Seed requirements - Besoins en semence		225	207	237	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		391	1,278	217	..	..
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>		<b>448</b>	<b>1,190</b>	<b>520</b>	..	..
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>		<b>5,271</b>	<b>5,929</b>	<b>4,177</b>	..	..

TABLE 3. Selected Statistics of Wheat Products, Canada

TABLEAU 3. Certaines statistiques sur les produits de blé, Canada

	Average 1996-97 2000-01	Total		August - November Août - novembre		November 2002
	Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01r	2001-02	2001-02	2002-03	Novembre 2002
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
<b>Wheat milled - Blé de mouture</b>						
Canada Western Red Spring Wheat - Blé rouge de printemps de l'ouest du Canada	2,156	2,256	2,252	811	820	203
Canada Western Red Winter Wheat - Blé rouge d'hiver de l'ouest du Canada	X	X	X	X	X	X
Canada Western Soft White Spring Wheat - Blé tendre blanc de printemps de l'ouest du Canada	X	X	X	X	X	X
Durum Wheat - Blé dur	268	296	293	98	111	30
Other Western Wheat - Autres blé de l'ouest	X	X	X	X	X	X
Ontario grown Winter Wheat - Blé d'hiver cultivé en Ontario	353	438	477	155	187	51
Quebec grown Spring Wheat - Blé de printemps cultivé au Québec	X	X	X	X	X	X
Other Eastern Wheat - Autres blé de l'est	X	X	X	X	X	X
<b>WHEAT - TOTAL - BLÉ</b>	<b>2,968</b>	<b>3,087</b>	<b>3,159</b>	<b>1,108</b>	<b>1,178</b>	<b>303</b>
<b>Wheat flour produced - Farine de blé produite</b>						
Spring No. 1 or Top Patent including semolina - Printemps n° 1 ou "patent" de première qualité, y compris semoule	346	264	305	128	120	31
Spring No. 2 Patent - Printemps n° 2 "patent"	1,211	1,365	1,370	470	500	125
Spring No. 3 Patent (strong bakers or export patent) - Printemps n° 4 "patent" (valeur boulangère ou "patent" d'exportation)	X	X	X	X	X	X
Whole Wheat and Graham flour - Farine de blé entier et de graham	101	130	126	44	45	11
Soft Wheat flour - Farine de blé tendre	291	324	317	115	109	29
Durum semolina and flour - Farine de blé dur et semoule	206	223	225	77	88	23
Lower grades of flour - Farine de qualité inférieure	X	X	X	X	X	X
<b>FLOUR - TOTAL - FARINE DE BLÉ</b>	<b>2,238</b>	<b>2,373</b>	<b>2,417</b>	<b>858</b>	<b>890</b>	<b>226</b>
<b>Millfeeds - Déchets de mouture</b>						
Millfeeds produced - Total - Déchets de mouture produits	737	742	803	277	301	77
Millfeeds exported - Exportations de déchets de mouture	60	18	21	9	1	0

TABLE 4. Producer Marketings(1) of Wheat

TABLEAU 4. Livraisons(1) des producteurs de blé

	Total			August - November			November 2002p
	1999-00	2000-01	2001-02	Août - novembre			Novembre 2002p
	1999-00	2000-01	2001-02	2000-01r	2001-02r	2002-03p	Novembre 2002p
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>							
<b>Manitoba</b>							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	2,781	3,697	2,940	1,250	905	1,166	309
Durum wheat - Blé dur	33	75	24	6	6	4	1
<b>Wheat - Total - Blé</b>	<b>2,814</b>	<b>3,772</b>	<b>2,963</b>	<b>1,256</b>	<b>911</b>	<b>1,170</b>	<b>309</b>
<b>ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>5,569</b>	<b>7,133</b>	<b>5,368</b>	<b>2,622</b>	<b>2,064</b>	<b>2,695</b>	<b>595</b>
<b>Saskatchewan</b>							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	8,706	6,955	6,903	2,205	2,937	1,222	327
Durum wheat - Blé dur	3,104	3,274	2,786	865	699	892	280
<b>Wheat - Total - Blé</b>	<b>11,810</b>	<b>10,230</b>	<b>9,689</b>	<b>3,070</b>	<b>3,636</b>	<b>2,115</b>	<b>608</b>
<b>ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>18,754</b>	<b>17,959</b>	<b>14,920</b>	<b>5,974</b>	<b>5,978</b>	<b>3,849</b>	<b>1,021</b>
<b>Alberta</b>							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	6,652	5,335	4,239	1,785	1,624	827	229
Durum wheat - Blé dur	862	704	393	203	82	287	86
<b>Wheat - Total - Blé</b>	<b>7,514</b>	<b>6,039</b>	<b>4,632</b>	<b>1,989</b>	<b>1,706</b>	<b>1,115</b>	<b>315</b>
<b>ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>12,367</b>	<b>10,452</b>	<b>7,528</b>	<b>3,657</b>	<b>2,860</b>	<b>1,831</b>	<b>515</b>
<b>Western Canada - Total(2) - Canada occidental</b>							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	18,225	16,065	14,156	5,264	5,494	3,232	870
Durum wheat - Blé dur	3,999	4,053	3,202	1,074	787	1,184	367
<b>Wheat - Total - Blé</b>	<b>22,224</b>	<b>20,118</b>	<b>17,358</b>	<b>6,338</b>	<b>6,281</b>	<b>4,416</b>	<b>1,237</b>
<b>ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>36,897</b>	<b>35,718</b>	<b>28,000</b>	<b>12,314</b>	<b>10,970</b>	<b>8,468</b>	<b>2,155</b>
<b>Canada Total</b>							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	18,730	16,751	14,464	5,778	5,722	3,483	871
Durum wheat - Blé dur	3,999	4,053	3,203	1,074	787	1,184	367
<b>Wheat - Total - Blé</b>	<b>22,729</b>	<b>20,804</b>	<b>17,667</b>	<b>6,852</b>	<b>6,509</b>	<b>4,667</b>	<b>1,238</b>
<b>ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>37,423</b>	<b>36,447</b>	<b>28,388</b>	<b>12,860</b>	<b>11,265</b>	<b>8,757</b>	<b>2,159</b>

(1) Current year marketings are as reported by the Canadian Grain Commission plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills and feedlots. Historical marketings are Canadian Grain Commission monthly deliveries with year end delivery adjustments prorated monthly plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills and feedlots.

(1) Les données sur les livraisons pour l'année en cours comprennent les chiffres fournis par la Commission canadienne des grains et les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non autorisés. Les données chronologiques sur les livraisons comprennent les données mensuelles déclarées par la Commission canadienne des grains une fois le rajustement de fin d'année réparti sur chaque mois ainsi que les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non autorisés.

(2) Includes British Columbia.

(2) Comprend la Colombie-Britannique.

(3) Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, flaxseed and canola.

(3) Comprend blé (blé dur exclus), blé dur, avoine, orge, lin et canola.

TABLE 5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination

TABLEAU 5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale

	Average 1996-97 2000-01	Total		August - November Août - novembre		November 2002
	Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02	2002-03	Novembre 2002
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
<b>Wheat (excluding Durum) - Blé (sauf le blé dur)</b>						
United Kingdom - Royaume-Uni	342.8	317.5	345.7	162.0	120.3	56.9
Italy - Italie	238.0	160.7	218.0	50.4	48.3	0
<b>Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)</b>	<b>872.1</b>	<b>849.5</b>	<b>934.4</b>	<b>414.7</b>	<b>263.0</b>	<b>61.1</b>
<b>Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)</b>	<b>25.4</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Emirates UA - Emirats AU	200.4	153.7	254.9	135	0	0
Iran	1,943.2	1,531.7	812.7	384	0	0
Iraq - Irak	114.4	309.9	0	0	0	0
<b>Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)</b>	<b>2,569.1</b>	<b>2,379.1</b>	<b>1,500.7</b>	<b>762.3</b>	<b>64.2</b>	<b>0</b>
Ghana	110.4	140.7	200.0	58.2	33.0	0
Morocco - Maroc	116.2	223.3	123.9	95.8	0	0
<b>Africa(1) - Total - Afrique(1)</b>	<b>905.5</b>	<b>949.3</b>	<b>947.5</b>	<b>396.1</b>	<b>129.2</b>	<b>0</b>
Bangladesh	168.8	175.1	158.0	126.8	55.4	31.9
Indonesia - Indonésie	952.4	823.2	492.3	51	75.6	0
Japan - Japon	1,339.3	1,406.0	1,171.7	424	500.4	101.0
Malaysia	278.0	241.3	175.5	39.3	59.3	34.3
People's Republic of China - République populaire de Chine	781.8	16.5	767.1	474.2	0	0
Philippines	448.1	724.4	709.6	273.0	53.4	17.9
Thailand - Thaïlande	137.6	158.9	194.3	69.6	75.4	0
<b>Asia(1) - Total - Asie(1)</b>	<b>4,821.7</b>	<b>4,018.2</b>	<b>4,019.3</b>	<b>1,652.0</b>	<b>896.4</b>	<b>209.2</b>
<b>Oceania(1) - Total - Océanie(1)</b>	<b>62.7</b>	<b>38.0</b>	<b>45.5</b>	<b>22.3</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Colombia - Colombie	486.0	557.2	529.1	228.8	107.9	21.9
Ecuador - Equateur	183.5	204.8	224.7	101.7	57.7	8.8
Peru - Pérou	308.0	379.8	288.2	115.5	32.6	14.5
Venezuela	424.7	472.9	544.8	221.4	58.8	5.3
<b>South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)</b>	<b>1,950.3</b>	<b>1,818.2</b>	<b>1,666.5</b>	<b>700.4</b>	<b>284.7</b>	<b>57.2</b>
Mexico - Mexique	786.3	1,158.3	871.0	336.9	241.9	51.9
<b>Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)</b>	<b>1,323.4</b>	<b>1,935.8</b>	<b>1,596.2</b>	<b>605.8</b>	<b>288.0</b>	<b>51.9</b>
<b>North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)</b>	<b>1,344.0</b>	<b>1,432.5</b>	<b>1,641.3</b>	<b>601.3</b>	<b>301.7</b>	<b>22.1</b>
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>13,874.5</b>	<b>13,420.5</b>	<b>12,351.7</b>	<b>5,154.8</b>	<b>2,227.3</b>	<b>401.5</b>
<b>Durum Wheat - Blé dur</b>						
Belgium - Belgique	106.7	31.7	49.3	21.2	48.4	0.6
Italy - Italie	225.3	56.4	344.3	249.6	6.6	0
Switzerland - Suisse	16.5	0	0	0	0	0
<b>Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)</b>	<b>401.1</b>	<b>133.7</b>	<b>442.4</b>	<b>292.6</b>	<b>55.0</b>	<b>0.6</b>
<b>Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)</b>	<b>33.5</b>	<b>25.7</b>	<b>33.0</b>	<b>21.0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Iran	151.3	119.4	70.4	70	0	0
<b>Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)</b>	<b>268.4</b>	<b>127.9</b>	<b>164.8</b>	<b>77.9</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Algeria - Algérie	1,489.8	1,345.7	800.2	0	359.3	0
<b>Africa(1) - Total - Afrique(1)</b>	<b>1,909.5</b>	<b>1,972.8</b>	<b>1,635.1</b>	<b>246.4</b>	<b>626.0</b>	<b>49.5</b>
Japan - Japon	194.8	184.9	190.2	64.4	69.6	12.4
<b>Asia(1) - Total - Asie(1)</b>	<b>206.4</b>	<b>198.0</b>	<b>200.2</b>	<b>64.4</b>	<b>69.6</b>	<b>12.4</b>
<b>Oceania(1) - Total - Océanie(1)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Venezuela	283.0	313.2	287.0	125.6	104.2	11.3
<b>South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)</b>	<b>539.5</b>	<b>580.6</b>	<b>484.5</b>	<b>197.8</b>	<b>176.7</b>	<b>51.9</b>
<b>Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)</b>	<b>33.4</b>	<b>37.7</b>	<b>52.4</b>	<b>20.5</b>	<b>25.0</b>	<b>3.3</b>
<b>North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)</b>	<b>422.5</b>	<b>368.0</b>	<b>570.3</b>	<b>176.3</b>	<b>163.0</b>	<b>41.3</b>
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>3,814.3</b>	<b>3,444.5</b>	<b>3,582.8</b>	<b>1,096.9</b>	<b>1,115.3</b>	<b>158.9</b>
<b>All Wheat - Tout blé</b>						
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>17,688.9</b>	<b>16,865.0</b>	<b>15,934.4</b>	<b>6,251.7</b>	<b>3,342.6</b>	<b>560.4</b>

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.



TABLE 5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale - fin

	Average 1996-97 2000-01	Total		August - November Août - novembre		November 2002
	Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02	2002-03	Novembre 2002
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
<b>Wheat flour(2) - Farine de blé(2)</b>						
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	1.8	1.0	1.5	0.8	0	0
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	0.3	0	0	0	0	0
Lebanon - Liban	0.5	0.3	0.5	0.3	0	0
Jordan - Jordanie	0	0	0	0	0	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1.5	0.7	0.6	0.3	0	0
Africa(1) - Total - Afrique(1)	1.8	0.1	0.3	0	0	0
Japan - Japon	6.6	9.1	8.8	3.1	4.8	1.1
People's Republic of China - République populaire de Chine	1.5	1.3	1.4	0	1.0	0
Asia(1) - Total - Asie(1)	15.5	19.2	29.1	7.1	9.7	2.6
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	0	0	0	0	0	0
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	0.1	0	0	0	0	0
Bahamas - Iles Bahamas	3.7	4.2	4.2	1.6	1.6	0.5
Barbados - Barbade	0	0	0.2	0	0	0
Cuba	1.9	0	0	0	0	0
Jamaica - Jamaïque	1.2	0.3	1	1	0	0
Trinidad and Tobago - Trinité et Tobago	1.4	1.1	0	0	0	0
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	11.5	8.5	7.3	2.8	3.1	0.9
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	180.2	215.0	233.3	75.0	95.7	25.4
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>212.6</b>	<b>244.5</b>	<b>272.1</b>	<b>86.2</b>	<b>108.9</b>	<b>29.0</b>
<b>All wheat and wheat flour - Tout blé et farine de blé</b>						
United Kingdom - Royaume-Uni	342.9	317.7	347.4	163.6	120.3	56.9
Italy - Italie	463.4	217.1	562.3	300.0	54.9	0
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	1,275.0	984.2	1,378.3	708.1	318.4	61.7
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	59.3	25.7	33.3	21.0	0	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	2,839.0	2,507.7	1,666.0	840.5	64.2	0
Algeria - Algérie	1,598.8	1,345.7	800.2	0		
Africa(1) - Total - Afrique(1)	2,816.8	2,922.3	2,582.9	642.5	755.3	49.6
People's Republic of China - République populaire de Chine	783.3	17.8	768.5	474.3	1.0	0.1
Asia(1) - Total - Asie(1)	5,043.6	4,235.4	4,248.6	1,723.5	975.7	224.2
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	62.8	38.0	45.5	22.3	0	0
Brazil - Brésil	362.9	101.2	38.1	0	27	0
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	2,489.9	2,398.8	2,151.0	898.2	461.3	109.1
Cuba	80.3	130.7	46.7	46.6	0	0
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	1,368.3	1,982.0	1,656.0	629.1	316.2	56.0
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	1,946.8	2,015.5	2,444.9	852.6	560.5	88.7
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>17,901.5</b>	<b>17,109.5</b>	<b>16,206.5</b>	<b>6,337.8</b>	<b>3,451.5</b>	<b>589.4</b>

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

(2) Includes durum semolina and flour, white winter wheat flour and wheat flour, n.e.s. (in grain equivalent).

(2) La farine de blé dur et semoule, de blé blanc d'hiver et de blé, n.d.a., sont incluses dans les données (en équivalent céréales).

SOURCE: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada.

SOURCE: Commission canadienne des grains et Division du commerce international de Statistique Canada.

## COARSE GRAINS - CÉRÉALES SECONDAIRES

TABLE 6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year

TABLEAU 6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole

		Average 1996-97 2000-01	Total		August - November Août - novembre	
		Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02r	2002-03p
<b>Oats - Avoine</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	1,494	1,299	1,238	1,238	1,298
	'000 ac	3,692	3,210	3,060	3,060	3,208
Yield - Rendement	kg/ha	2,520	2,610	2,170	2,170	2,120
	bu./ac - bo./ac	66.2	68.5	57.0	57.0	55.6
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		712	965	750	750	305
In commercial positions - En positions commerciales		143	157	104	104	60
<b>Beginning stocks - Stocks d'ouverture</b>		<b>855</b>	<b>1,122</b>	<b>854</b>	<b>854</b>	<b>365</b>
Production		3,767	3,389	2,691	2,691	2,749
Imports - Importations		6	8	53	28	8
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>		<b>4,628</b>	<b>4,519</b>	<b>3,598</b>	<b>3,573</b>	<b>3,122</b>
Grain exports(2) - Exportations de céréales(2)		1,321	1,461	1,049	690	477
Product exports - Exportations de produits des céréales		240	299	360	124	121
<b>Exports - Total - Exportations</b>		<b>1,562</b>	<b>1,760</b>	<b>1,409</b>	<b>814</b>	<b>599</b>
Human food - Aliments pour humains		179	110	129	..	..
Industrial use - Usage industriel		0	0	0	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		158	158	199	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		13	10	9	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		1,772	1,627	1,487	..	..
<b>Domestic disappearance - Disparition intérieure</b>		<b>2,122</b>	<b>1,906</b>	<b>1,824</b>	..	..
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>		<b>944</b>	<b>854</b>	<b>365</b>	..	..
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>		<b>4,628</b>	<b>4,519</b>	<b>3,598</b>	..	..
<b>Barley - Orge</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	4,476	4,450	4,150	4,150	3,267
	'000 ac	11,060	10,996	10,254	10,254	8,073
Yield - Rendement	kg/ha	3,060	2,960	2,610	2,610	2,230
	bu./ac - bo./ac	56.7	55.0	48.6	48.6	41.4
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		1,709	2,089	1,787	1,787	1,305
In commercial positions - En positions commerciales		830	749	729	729	688
<b>Beginning stocks - Stocks d'ouverture</b>		<b>2,539</b>	<b>2,838</b>	<b>2,516</b>	<b>2,516</b>	<b>1,993</b>
Production		13,633	13,172	10,846	10,846	7,283
Imports - Importations		36	40	112	54	104
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>		<b>16,208</b>	<b>16,050</b>	<b>13,473</b>	<b>13,416</b>	<b>9,379</b>
Grain exports - Exportations de céréales		2,067	1,941	1,091	400	146
Product exports - Exportations de produits des céréales		637	700	666	233	214
<b>Exports - Total - Exportations</b>		<b>2,704</b>	<b>2,641</b>	<b>1,758</b>	<b>633</b>	<b>360</b>
Human food - Aliments pour humains		9	8	7	..	..
Industrial use - Usage industriel		345	350	300	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		411	406	444	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		7	5	5	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		10,039	10,124	8,966	..	..
<b>Domestic disappearance - Disparition intérieure</b>		<b>10,811</b>	<b>10,893</b>	<b>9,722</b>	..	..
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>		<b>2,694</b>	<b>2,516</b>	<b>1,993</b>	..	..
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>		<b>16,208</b>	<b>16,050</b>	<b>13,473</b>	..	..

TABLE 6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole - fin

		Total(1)			September - November	
		1999-00	2000-01	2001-02	2001-02	2002-03
September - novembre						
Corn - Maïs						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	1,118	1,149	1,088	1,088	1,268
	'000 ac	2,764	2,839	2,689	2,689	3,132
Yield - Rendement	kg/ha	8,190	5,940	7,710	7,710	7,150
	bu./ac - bo./ac	127.5	127.0	99.9	99.9	105.4
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes:						
Québec		225	425	225	225	300
Ontario		420	800	475	475	500
Other Provinces - Autres provinces						
<b>Stocks on farms - Total - Stocks dans les fermes</b>		<b>645</b>	<b>1,225</b>	<b>700</b>	<b>700</b>	<b>800</b>
<b>Commercial positions - Positions commerciales</b>		<b>240</b>	<b>327</b>	<b>180</b>	<b>180</b>	<b>256</b>
<b>Beginning stocks - Total - Stocks d'ouverture</b>		<b>885</b>	<b>1,552</b>	<b>880</b>	<b>880</b>	<b>1,056</b>
Production:						
Québec		3,025	2,040	2,985	2,985	3,170
Ontario		5,868	4,483	5,131	5,131	5,487
Other Provinces - Autres provinces		268	304	273	273	..
<b>Production - Canada - Total</b>		<b>9,161</b>	<b>6,827</b>	<b>8,389</b>	<b>8,389</b>	<b>9,065</b>
Imports:						
Québec		185	652	328	54	106
Ontario		461	1,773	1,458	490	342
Other Provinces - Autres provinces		377	447	2096	457	643
<b>Imports(2) - Total - Importations(2)</b>		<b>1,023</b>	<b>2,872</b>	<b>3,882</b>	<b>1,001</b>	<b>1,091</b>
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>		<b>11,069</b>	<b>11,251</b>	<b>13,151</b>	<b>10,270</b>	<b>11,212</b>
Grain exports - Exportations de céréales		376	115	193	60	100
Human food and industrial use - Aliments pour humains et usage industriel		2,020	2,145	2,285	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		32	35	35	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		7,089	8,076	9,582	..	..
<b>Domestic disappearance - Disparition intérieure</b>		<b>9,141</b>	<b>10,256</b>	<b>11,902</b>	..	..
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		1,225	700	800	..	..
Commercial positions - Positions commerciales		327	180	256	..	..
<b>Ending stocks - Stocks totaux à la fermeture</b>		<b>1,552</b>	<b>880</b>	<b>1,056</b>	..	..
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>		<b>11,069</b>	<b>11,251</b>	<b>13,151</b>	..	..

(1) September to August Crop Year. - Campagne agricole septembre à août.

(2) Includes seed. - Comprend la semence.

TABLE 7. Farm Supply and Disposition of Selected Coarse Grains, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 7. Bilan des céréales secondaires sélectionnées dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole

	Average 1996-97 2000-01	Total		August - November	
		2000-01	2001-02r	2001-02r	2002-03p
<b>Oats - Avoine</b>					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	1,259	1,163	1,093	1,113
	'000 ac	3,111	2,875	2,700	2,750
Yield - Rendement	kg/ha	2,420	2,620	2,110	2,040
	bu./ac - bo./ac	63.6	68.8	55.3	53.6
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>					
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		671	900	700	270
Production		3,400	3,051	2,301	2,275
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>		<b>4,071</b>	<b>3,951</b>	<b>3,001</b>	<b>2,545</b>
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		1,918	2,046	1,651	863
Seed requirements - Besoins en semence		140	140	177	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		1,259	1,065	903	..
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>		<b>754</b>	<b>700</b>	<b>270</b>	<b>..</b>
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>		<b>4,071</b>	<b>3,951</b>	<b>3,001</b>	<b>..</b>
<b>Barley - Orge</b>					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	3,989	4,144	3,784	2,873
	'000 ac	9,856	10,240	9,350	7,100
Yield - Rendement	kg/ha	2,880	2,940	2,550	2,110
	bu./ac - bo./ac	54.0	54.7	47.3	39.2
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>					
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		1,579	1,930	1,650	1,150
Production		12,574	12,193	9,637	6,064
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>		<b>14,153</b>	<b>14,123</b>	<b>11,287</b>	<b>7,214</b>
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		5,348	5,358	3,730	1,053
Seed requirements - Besoins en semence		374	365	400	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		6,686	6,749	6,007	..
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>		<b>1,746</b>	<b>1,650</b>	<b>1,150</b>	<b>..</b>
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>		<b>14,153</b>	<b>14,123</b>	<b>11,287</b>	<b>..</b>

TABLE 8. Producer Marketings(1) of Coarse Grains

TABLEAU 8. Livraisons(1) de céréales secondaires

	Total		August - November Août - novembre			November 2002p	
	1999-00	2000-01	2001-02	2000-01	2001-02r	2002-03p	Novembre 2002p
	metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
<b>Manitoba</b>							
Oats(2) - Avoine(2)	716	790	601	466	439	521	58
Barley - Orge	410	792	647	204	241	220	52
<b>Coarse Grains - Total - Céréales secondaires</b>	<b>1,126</b>	<b>1,583</b>	<b>1,248</b>	<b>670</b>	<b>680</b>	<b>741</b>	<b>110</b>
<b>ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>5,569</b>	<b>7,133</b>	<b>5,368</b>	<b>2,622</b>	<b>2,064</b>	<b>2,695</b>	<b>595</b>
<b>Saskatchewan</b>							
Oats(2) - Avoine(2)	943	994	816	506	534	265	74
Barley - Orge	2,541	2,866	2,020	867	831	555	137
<b>Coarse Grains - Total - Céréales secondaires</b>	<b>3,485</b>	<b>3,860</b>	<b>2,837</b>	<b>1,374</b>	<b>1,366</b>	<b>820</b>	<b>211</b>
<b>ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>18,754</b>	<b>17,959</b>	<b>14,920</b>	<b>5,974</b>	<b>5,978</b>	<b>3,849</b>	<b>1,021</b>
<b>Alberta</b>							
Oats(2) - Avoine(2)	251	261	234	87	98	76	29
Barley - Orge	2,026	1,700	1,062	578	382	278	63
<b>Coarse Grains - Total - Céréales secondaires</b>	<b>2,277</b>	<b>1,961</b>	<b>1,296</b>	<b>665</b>	<b>480</b>	<b>354</b>	<b>92</b>
<b>ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>12,367</b>	<b>10,452</b>	<b>7,528</b>	<b>3,657</b>	<b>2,860</b>	<b>1,831</b>	<b>515</b>
<b>Western Canada - Total(3) - Canada occidental</b>							
Oats(2) - Avoine(2)	1,934	2,058	1,673	1,064	1,081	879	167
Barley - Orge	5,016	5,393	3,769	1,662	1,469	1,073	255
<b>Coarse Grains - Total - Céréales secondaires</b>	<b>6,949</b>	<b>7,450</b>	<b>5,442</b>	<b>2,726</b>	<b>2,549</b>	<b>1,952</b>	<b>422</b>
<b>ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>36,897</b>	<b>35,718</b>	<b>28,000</b>	<b>12,314</b>	<b>10,970</b>	<b>8,468</b>	<b>2,155</b>
<b>Canada Total</b>							
Oats(2) - Avoine(2)	1,938	2,062	1,679	1,066	1,085	885	167
Barley - Orge	5,024	5,419	3,834	1,685	1,523	1,096	255
<b>Coarse Grains - Total - Céréales secondaires</b>	<b>6,961</b>	<b>7,481</b>	<b>5,513</b>	<b>2,751</b>	<b>2,608</b>	<b>1,981</b>	<b>423</b>
<b>ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>37,423</b>	<b>36,447</b>	<b>28,388</b>	<b>12,860</b>	<b>11,265</b>	<b>8,757</b>	<b>2,159</b>

(1) Current year marketings are as reported by the Canadian Grain Commission plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills, feedlots and distillers. Historical marketings are Canadian Grain Commission monthly deliveries with year end delivery adjustments prorated monthly plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills, feedlots and distillers.

(1) Les données sur les livraisons pour l'année en cours sont celles que la Commission canadienne des grains a déclarées ainsi que les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non autorisées. Les données chronologiques sur les livraisons sont les données mensuelles déclarées par la Commission canadienne des grains une fois le rajustement de fin d'année réparti sur chaque mois ainsi que les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non autorisées.

(2) Includes unlicensed shipments to U.S. markets.

(2) Comprend les livraisons non autorisées aux États-Unis.

(3) Includes British Columbia.

(3) Comprend la Colombie-Britannique.

(4) Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, flaxseed and canola.

(4) Comprend blé (blé dur exclus), blé dur, avoine, orge, lin et canola.

TABLE 9. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination

TABLEAU 9. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale

	Average 1996-97 2000-01	Total		August - November Août - novembre		November 2002
	Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02r	2002-03p	Novembre 2002
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
<b>Oats(3) - Avoine(3)</b>						
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	1.6	1.1	0	0	0	0
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	0	0	0	0	0	0
Africa(1) - Total - Afrique(1)	0	0	0	0	0	0
Japan - Japon	30.0	22.3	17.2	9.4	0.6	0.6
Asia(1) - Total - Asie(1)	32.4	30.4	17.2	9.4	0.6	0.6
Colombia - Colombie	1.1	1.3	0.8		0.6	0.6
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	5.4	1.3	0.8	0.8	0.6	0.6
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	6.8	10.3	8.9	6.6	0	0
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	1,266.4	1,391.7	1,014.9	668.9	475.4	55.9
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>1,312.6</b>	<b>1,434.9</b>	<b>1,041.8</b>	<b>685.7</b>	<b>476.5</b>	<b>57.1</b>
<b>Barley - Orge</b>						
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	9	8.6	6	0	0	0
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	4.0	0	0	0	0	0
Iran	124.5	110.3	0	0	0	0
Israel - Israël	33.8	0	0	0	0	0
Saudi Arabia - Arabie Saoudite	482.7	293.3	0	0	0	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	616.2	418.1	9	0	0	0
South Africa - Afrique du Sud	26.4	26.4	72.0	0	47.7	24
Africa(1) - Total - Afrique(1)	35.0	55.4	94.5	0	47.7	24
People's Republic of China - République populaire de Chine	468.4	552.2	398.7	220.2	2.0	0
Japan - Japon	330.5	263.7	55.4	27.6	3.1	0
Asia(1) - Total - Asie(1)	817.0	815.9	464.2	255.8	5.1	0
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	3.3	0	0	0	0	0
South America - Total - Amérique du Sud	30.1	11.4	52.5	0	0	0
Mexico - Mexique	50.4	33.9	8.4	2.5	1	0
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	50.4	33.9	11.2	2.5	0.6	0
North America - Total - Amérique du Nord	670.9	597.3	454.0	142.1	92.1	11.8
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>2,235.5</b>	<b>1,940.6</b>	<b>1,091.4</b>	<b>400.5</b>	<b>145.5</b>	<b>36.1</b>

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 9. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 9. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale - fir

	Total(2)			September - November		November
	1999-00	2000-01r	2001-02r	Septembre - novembre		2002
				2001-02	2002-03	Novembre
	metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
	Corn - Maïs(4)					
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	1.5	0.9	0.9	0.4	0	0
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	14.2	0	0	0	0	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	85.1	0.2	0.4	0	0	0
Africa(1) - Total - Afrique(1)	0.0	0.2	0.8	0	15.0	0
Asia(1) - Total - Asie(1)	0.1	0	0	0	0	0
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	1.1	0.1	0	0	0	0
Cuba	48.5	8.4	0	0	0	0
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	48.6	8.8	0.5	0.2	0	0
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	225.9	104.3	190.3	59.2	85.0	47.9
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>376.5</b>	<b>114.5</b>	<b>193.0</b>	<b>59.9</b>	<b>100.2</b>	<b>47.9</b>
	Average	Total		August - November		November
	1996-97			Août - novembre		2002
	2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02r	2002-03p	Novembre
	Moyenne					2002
	1996-97					
	2000-01					
	metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
	Rye - Seigle(5)					
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	0	0	0	0.2	0.1	0
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	0	0	0	0	0	0
Japan - Japon	16.1	12.6	1.1	0.4	0.3	0
Korea, South - Corée du Sud	2.1	0	1.4	0.3	0.6	0
<b>Asia(1) - Total - Asie(1)</b>	<b>16.6</b>	<b>12.6</b>	<b>2.5</b>	<b>0.7</b>	<b>0.9</b>	<b>0</b>
Australia - Australie	11.2	0	0	0	0	0
<b>Oceania(1) - Total - Océanie(1)</b>	<b>11.2</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	0	0	0	0	0	0
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	90.4	76.1	62.9	38.3	33.1	2.8
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>118.2</b>	<b>88.7</b>	<b>65.8</b>	<b>39.2</b>	<b>34.1</b>	<b>2.8</b>

TABLE 10. Exports of Selected Coarse Grains Products, Canada

TABLEAU 10. Exportations des produits de certaines céréales secondaires, Canada

	Average			August - November		November
	1996-97	Total		Août - novembre		2002
		2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02r	2002-03
	metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Oat Products - Produits d'avoine	131.9	164.0	197.6	68.0	66.5	16.2
Malt	477.1	524.6	497.8	174.1	160.2	38.9

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals. - Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent

(2) September to August crop year. - Campagne agricole septembre à août

(3) Excludes seed - Semence exclus.

(4) Source: International Trade Division of Statistics Canada. - Division du commerce international de Statistique Canada

(5) Source: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada. - Commission canadienne des grains et Division du commerce international de Statistique Canada.

## OILSEEDS - GRAINES OLÉAGINEUSES

TABLE 11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year

TABLEAU 11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole

	Average 1996-97 2000-01	Total		August - November	
		2000-01	2001-02r	2001-02r	2002-03p
<b>Flaxseed - Lin</b>					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	707	591	662	633
	'000 ac	1,748	1,460	1,635	1,565
Yield - Rendement	kg/ha	1,300	1,170	1,080	1,070
	bu./ac - bo./ac	20.6	18.7	17.2	17.1
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		93	240	140	80
In commercial positions - En positions commerciales		82	146	119	109
<b>Beginning stocks - Stocks d'ouverture</b>		<b>175</b>	<b>386</b>	<b>259</b>	<b>189</b>
Production		935	693	715	679
Imports - Importations		4	11	24	13
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>		<b>1,114</b>	<b>1,090</b>	<b>998</b>	<b>881</b>
Grain exports - Exportations de céréales		707	613	618	229
Product exports - Exportations de produits des céréales		0	0	0	0
<b>Exports - Total - Exportations</b>		<b>707</b>	<b>613</b>	<b>618</b>	<b>229</b>
Human food - Aliments pour humains		0	0	0	0
Crushings - Total - Broyages		X	X	X	X
Seed requirements - Besoins en semence		32	29	30	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		10	2	1	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		X	X	X	X
<b>Domestic disappearance - Disparition intérieure</b>		<b>216</b>	<b>218</b>	<b>191</b>	<b>..</b>
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>		<b>188</b>	<b>259</b>	<b>189</b>	<b>..</b>
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>		<b>1,114</b>	<b>1,090</b>	<b>998</b>	<b>..</b>
<b>Canola</b>					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	4,835	4,859	3,765	2,857
	'000 ac	11,926	12,007	9,303	7,060
Yield - Rendement	kg/ha	1,460	1,480	1,310	1,250
	bu./ac - bo./ac	25.9	26.5	23.3	22.3
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		550	1,455	600	590
In commercial positions - En positions commerciales		399	702	488	625
<b>Beginning stocks - Stocks d'ouverture</b>		<b>949</b>	<b>2,157</b>	<b>1,088</b>	<b>1,215</b>
Production		7,021	7,205	4,926	3,577
Imports - Importations		150	224	226	100
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>		<b>8,120</b>	<b>9,587</b>	<b>6,241</b>	<b>4,892</b>
Grain exports - Exportations de céréales		3,657	4,859	2,524	761
Product exports - Exportations de produits des céréales		0	0	0	0
<b>Exports - Total - Exportations</b>		<b>3,657</b>	<b>4,859</b>	<b>2,524</b>	<b>761</b>
Human food - Aliments pour humains		0	0	0	0
Crushings - Total - Broyages		2,950	3,013	2,293	768
Seed requirements - Besoins en semence		36	28	28	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		34	16	3	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		465	583	177	..
<b>Domestic disappearance - Disparition intérieure</b>		<b>3,502</b>	<b>3,640</b>	<b>2,502</b>	<b>..</b>
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>		<b>961</b>	<b>1,088</b>	<b>1,215</b>	<b>..</b>
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>		<b>8,120</b>	<b>9,587</b>	<b>6,241</b>	<b>..</b>



TABLE 11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole - fir

	Total(3)	September - November			
		Septembre - novembre			
	1999-00	2000-01	2001-02r	2001-02r	2002-03p
<b>Soybeans - Soya</b>					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha	980	1,004	1,061	1,061	1,069
'000 ac	2,422	2,481	2,621	2,621	2,642
Yield - Rendement kg/ha	2,840	2,690	1,540	1,540	2,180
bu./ac - bo./ac	41.5	41.2	37.9	37.9	22.7
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	70	65	85	85	25
In commercial positions(1) - En positions commerciales(1)	145	187	100	100	147
<b>Beginning stocks - Stocks d'ouverture</b>	<b>215</b>	<b>252</b>	<b>185</b>	<b>185</b>	<b>172</b>
Production	2,781	2,703	1,635	1,635	2,335
Imports - Importations	455	431	982	290	181
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>	<b>3,451</b>	<b>3,386</b>	<b>2,803</b>	<b>2,111</b>	<b>2,688</b>
Grain exports - Exportations de céréales	949	747	495	181	210
Product exports - Exportations de produits des céréales	0	0	0	0	0
<b>Exports - Total - Exportations</b>	<b>949</b>	<b>747</b>	<b>495</b>	<b>181</b>	<b>210</b>
Crushings - Total - Broyages	X	X	X	X	X
Seed requirements - Besoins en semence	72	72	69	..	..
Residual(2) - Résiduel(2)	X	X	X	X	X
<b>Domestic disappearance - Disparition intérieure</b>	<b>2,250</b>	<b>2,454</b>	<b>2,136</b>	<b>..</b>	<b>..</b>
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>	<b>252</b>	<b>185</b>	<b>172</b>	<b>..</b>	<b>..</b>
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>	<b>3,451</b>	<b>3,386</b>	<b>2,803</b>	<b>..</b>	<b>..</b>

(1) Stocks at transfer elevators, country elevators and crushing plants.

(1) Stocks dans les silos de transbordements, les silos de campagne et les usines de broyage

(2) Includes feed, human food uses, dockage and loss in handling.

(2) Comprend l'utilisation dans les aliments pour les animaux, les aliments pour les humains, les déchets, ainsi que les pertes subies en cours de manutention.

(3) September to August - September crop year.

(3) Campagne agricole septembre à août.

TABLE 12. Canola Crushings, Canada

TABLEAU 12. Broyages de canola, Canada

	Average	Total		August - November		November
	1996-97			Août - novembre		2002p
	2000-01	2000-01	2001-02	2001-02	2002-03	Novembre
	Moyenne					2002p
	1996-97	2000-01	2001-02	2001-02	2002-03	2002p
	2000-01					
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
<b>CANOLA</b>						
<b>Crushings - Broyages</b>	<b>3,002</b>	<b>3,013</b>	<b>2,293</b>	<b>868</b>	<b>768</b>	<b>168</b>
Oil produced - Huile produite	1,258	1,266	971	364	321	68
Meal produced - Tourteaux produits	1,864	1,870	1,427	538	481	105

TABLE 13. Farm Supply and Disposition of Oilseeds, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 13. Bilan des graines oléagineuses, dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole

	Average 1996-97 2000-01	Total		August - November		
		2000-01	2001-02r	2001-02r	2002-03p	
<b>Flaxseed - Lin</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	707	591	662	662	633
	'000 ac	1,748	1,460	1,635	1,635	1,565
Yield - Rendement	kg/ha	1,300	1,170	1,080	1,080	1,070
	bu./ac - bo./ac	20.6	18.7	17.2	17.2	17.1
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		93	240	140	140	80
Production		935	693	715	715	679
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>		<b>1,028</b>	<b>933</b>	<b>855</b>	<b>855</b>	<b>759</b>
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		769	628	622	276	306
Seed requirements - Besoins en semence		32	29	30	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		118	136	123	..	..
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>		<b>109</b>	<b>140</b>	<b>80</b>	..	..
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>		<b>1,028</b>	<b>933</b>	<b>855</b>	..	..
<b>Canola</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	4,774	4,804	3,723	3,723	2,813
	'000 ac	11,796	11,870	9,200	9,200	6,950
Yield - Rendement	kg/ha	1,460	1,480	1,300	1,300	1,250
	bu./ac - bo./ac	25.8	26.4	23.3	23.3	22.2
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		548	1,450	600	600	590
Production		6,912	7,101	4,853	4,853	3,504
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>		<b>7,460</b>	<b>8,551</b>	<b>5,453</b>	<b>5,453</b>	<b>4,094</b>
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		6,412	7,472	4,529	1,848	1,755
Seed requirements - Besoins en semence		35	27	28	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		437	452	307	..	..
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>		<b>576</b>	<b>600</b>	<b>590</b>	..	..
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>		<b>7,460</b>	<b>8,551</b>	<b>5,453</b>	..	..

TABLE 14. Producer Marketings(1) of Oilseeds

TABLEAU 14. Livraisons(1) des producteurs d'oléagineuses

	Total		August - November			November	
			Août - novembre			2002p	
	1999-00	2000-01	2001-02	2000-01	2001-02r	2002-03p	Novembre 2002p
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>							
<b>Manitoba</b>							
Flaxseed(2) - Lin(2)	211	194	177	94	80	110	36
Canola(2)	1,418	1,584	981	603	394	674	140
<b>Oilseeds - Total - Oléagineux</b>	<b>1,629</b>	<b>1,779</b>	<b>1,157</b>	<b>697</b>	<b>474</b>	<b>784</b>	<b>175</b>
<b>ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>5,569</b>	<b>7,133</b>	<b>5,368</b>	<b>2,622</b>	<b>2,064</b>	<b>2,695</b>	<b>595</b>
<b>Saskatchewan</b>							
Flaxseed(2) - Lin(2)	488	416	431	204	192	194	71
Canola(2)	2,972	3,453	1,964	1,326	784	721	131
<b>Oilseeds - Total - Oléagineux</b>	<b>3,459</b>	<b>3,870</b>	<b>2,394</b>	<b>1,529</b>	<b>977</b>	<b>914</b>	<b>202</b>
<b>ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>18,754</b>	<b>17,959</b>	<b>14,920</b>	<b>5,974</b>	<b>5,978</b>	<b>3,849</b>	<b>1,021</b>
<b>Alberta</b>							
Flaxseed(2) - Lin(2)	28	17	15	7	4	2	0
Canola(2)	2,547	2,434	1,584	996	670	360	107
<b>Oilseeds - Total - Oléagineux</b>	<b>2,575</b>	<b>2,452</b>	<b>1,600</b>	<b>1,003</b>	<b>674</b>	<b>362</b>	<b>108</b>
<b>ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>12,367</b>	<b>10,452</b>	<b>7,528</b>	<b>3,657</b>	<b>2,860</b>	<b>1,831</b>	<b>515</b>
<b>Western Canada - Total(3) - Canada occidental</b>							
Flaxseed(2) - Lin(2)	726	628	622	305	276	306	107
Canola(2)	6,997	7,521	4,578	2,945	1,864	1,794	390
<b>Oilseeds - Total - Oléagineux</b>	<b>7,723</b>	<b>8,149</b>	<b>5,200</b>	<b>3,250</b>	<b>2,140</b>	<b>2,100</b>	<b>497</b>
<b>ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>36,897</b>	<b>35,718</b>	<b>28,000</b>	<b>12,314</b>	<b>10,970</b>	<b>8,468</b>	<b>2,155</b>
<b>Canada Total</b>							
Flaxseed(2) - Lin(2)	726	628	622	305	276	306	107
Canola(2,5)	7,007	7,534	4,586	2,952	1,871	1,802	391
<b>Oilseeds - Total - Oléagineux</b>	<b>7,733</b>	<b>8,162</b>	<b>5,209</b>	<b>3,257</b>	<b>2,148</b>	<b>2,108</b>	<b>497</b>
<b>ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>37,423</b>	<b>36,447</b>	<b>28,388</b>	<b>12,860</b>	<b>11,265</b>	<b>8,757</b>	<b>2,159</b>

(1) Current year marketings are as reported by the Canadian Grain Commission. Historical marketings are Canadian Grain Commission monthly deliveries with year end delivery adjustments prorated monthly.

(1) Les données sur les livraisons pour l'année en cours sont celles que la Commission canadienne des grains a déclarées. Les données chronologiques sur les livraisons sont les données mensuelles déclarées par la Commission canadienne du grain une fois le rajustement de fin d'années réparti sur chaque mois.

(2) Includes unlicensed shipments to U.S. markets.

(2) Comprend les livraisons non agréées aux Etats-Unis.

(3) Includes British Columbia.

(3) Comprend la Colombie-Britannique.

(4) Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, flaxseed and canola.

(4) Comprend blé (blé dur exclus), blé dur, avoine, orge, lin et canola.

(5) Marketings for Eastern Canada include only licenced marketings.

(5) Les données sur les livraisons de l'Est du Canada comprennent seulement les données des livraisons autorisées.

TABLE 15. Exports of Oilseeds, by Country of Final Destination

TABLEAU 15. Exportations des graines oléagineuses, selon le pays de destination finale

	Average 1996-97 2000-01	Total		August - November Août - novembre		November 2002
	Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02r	2002-03p	Novembre 2002
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
<b>Flaxseed - Lin</b>						
Belgium - Belgique	320.9	382.9	418.8	149.7	179.3	74.8
Germany - Allemagne	38.0	0	0	0	0	0
Netherlands - Pays-Bas	76.9	70.0	70.9	51.6	16.9	0
Spain - Espagne	0.1	0	14.3	0	0	0
<b>Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)</b>	<b>431.0</b>	<b>452.9</b>	<b>504.0</b>	<b>201.3</b>	<b>196.2</b>	<b>74.8</b>
<b>Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)</b>	<b>12.1</b>	<b>18.4</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Egypt - Égypte	18.6	25.3	1.4	0	13.1	7.6
<b>Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)</b>	<b>18.7</b>	<b>25.3</b>	<b>1.4</b>	<b>0</b>	<b>13.1</b>	<b>7.6</b>
Algeria - Algérie	0	0	4.2	0	0	0
<b>Africa(1) - Total - Afrique(1)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>4.2</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Japan - Japon	67.4	53.9	47.5	20.6	7.4	2.5
Korea South - Corée du Sud	3.7	3.0	1.7	1.7	0	0
<b>Asia(1) - Total - Asie(1)</b>	<b>76.6</b>	<b>56.9</b>	<b>52.9</b>	<b>22.2</b>	<b>7.4</b>	<b>2.5</b>
<b>Oceania(1) - Total - Océanie(1)</b>	<b>0.8</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)</b>	<b>0.7</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)</b>	<b>1.1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)</b>	<b>166.5</b>	<b>59.8</b>	<b>55.7</b>	<b>8.4</b>	<b>11.9</b>	<b>2.4</b>
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>707.4</b>	<b>613.4</b>	<b>618.2</b>	<b>231.9</b>	<b>228.6</b>	<b>87.2</b>
<b>Canola</b>						
Belgium - Belgique	2.6	0	2.1	0	0	0
<b>Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)</b>	<b>36.6</b>	<b>0</b>	<b>2.1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)</b>	<b>14.3</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)</b>	<b>10.2</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Africa(1) - Total - Afrique(1)</b>	<b>13.2</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
People's Republic of China - République populaire de Chine	1120.0	1,889.6	213.7	117.6	0	0
Japan - Japon	1,810.7	1,874.6	1,589.3	550.9	520.7	139.2
Korea South - Corée du Sud	8.2	0	0	0	0	0
<b>Asia(1) - Total - Asie(1)</b>	<b>2,711.6</b>	<b>3,764.1</b>	<b>1,803.0</b>	<b>668.5</b>	<b>520.7</b>	<b>139.2</b>
<b>Oceania(1) - Total - Océanie(1)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Mexico - Mexique	578.8	845.9	631.2	325.4	198.5	109.1
<b>Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)</b>	<b>578.8</b>	<b>845.9</b>	<b>631.2</b>	<b>325.4</b>	<b>198.5</b>	<b>109.1</b>
<b>North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)</b>	<b>292.5</b>	<b>248.8</b>	<b>87.6</b>	<b>15.2</b>	<b>42.0</b>	<b>16.0</b>
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>3,657.2</b>	<b>4,858.8</b>	<b>2,523.9</b>	<b>1,009.1</b>	<b>761.1</b>	<b>264.4</b>

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals - Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent

SOURCE: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada

SOURCE: Commission canadienne des grains et Division du commerce international de Statistique Canada

TABLE 15. Exports of Oilseeds, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 15. Exportations des graines oléagineuses, selon le pays de destination finale - fir

	Total(2)		September - November		November 2002	
	1999-00	2000-01r	2001-02r	2001-02	2002-03	
<b>metric tonnes - tonnes métriques</b>						
<b>Soybeans - Soya</b>						
Belgium - Belgique	5,186	31,171	27,355	7,194	174	117
Denmark - Danemark	47,444	97,313	16	0	13,000	0
France	19,025	1,764	28,758	8,839	223	40
Germany - Allemagne	43,410	798	29,377	28,823	40	20
Italy - Italie	2,068	11,849	8,663	8,069	7,601	7,541
Netherlands - Pays-Bas	36,456	4,819	3,105	454	11,223	356
Portugal	0	0	0	0	41	0
Spain - Espagne	18,335	177	157	58	39,823	39,642
<b>Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)</b>	<b>171,962</b>	<b>154,559</b>	<b>97,474</b>	<b>53,438</b>	<b>74,297</b>	<b>47,715</b>
Poland - Pologne	361	193	246	19	80	20
<b>Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)</b>	<b>477</b>	<b>707</b>	<b>541</b>	<b>38</b>	<b>159</b>	<b>20</b>
Iran, Isla Rep. - Iran, Rép. Islam.	208,925	119,249	0	0	14,870	14,870
Israel - Israël	609	433	566	48	106	19
Saudi Arabia - Arabie Saoudite	292	119	190	97	0	0
<b>Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)</b>	<b>209,910</b>	<b>120,063</b>	<b>755</b>	<b>185</b>	<b>14,976</b>	<b>14,889</b>
Algeria - Algérie	0	14,724	16,498	16,498	0	0
Mauritius - Maurice	41	81	58	19	19	0
<b>Africa(1) - Total - Afrique(1)</b>	<b>129</b>	<b>15,126</b>	<b>17,248</b>	<b>16,904</b>	<b>236</b>	<b>117</b>
Hong Kong	28,807	32,013	22,983	6,003	4,822	1,170
Indonesia - Indonésie	64,615	737	26,386	95	0	0
Japan - Japon	180,222	170,119	126,898	36,478	31,559	23,561
Malaysia - Malaisie	100,282	80,003	101,881	35,430	33,617	2,254
Singapore - Singapour	14,128	38,118	12,322	3,952	3,284	990
<b>Asia(1) - Total - Asie(1)</b>	<b>441,115</b>	<b>334,667</b>	<b>303,180</b>	<b>86,430</b>	<b>76,830</b>	<b>29,290</b>
New Zealand - Nouvelle-Zélande	76	93	148	38	38	19
<b>Oceania(1) - Total - Océanie(1)</b>	<b>89</b>	<b>112</b>	<b>166</b>	<b>38</b>	<b>90</b>	<b>71</b>
Venezuela	0	0	0	0	0	0
<b>South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>40</b>	<b>0</b>	<b>19</b>	<b>0</b>
Cuba	3,217	1,961	14,917	512	394	184
Mexico - Mexique	0	0	90	0	0	0
<b>Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)</b>	<b>3,423</b>	<b>28,870</b>	<b>15,334</b>	<b>532</b>	<b>396</b>	<b>184</b>
United States - États-Unis	121,860	92,856	60,224	23,423	42,914	17,338
<b>North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)</b>	<b>121,860</b>	<b>92,856</b>	<b>60,224</b>	<b>23,423</b>	<b>42,914</b>	<b>17,338</b>
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>948,965</b>	<b>746,961</b>	<b>494,962</b>	<b>180,988</b>	<b>209,916</b>	<b>109,624</b>

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent

(2) September to August crop year.

(2) Campagne agricole septembre à août.

SOURCE: Statistics Canada, International Trade Division.

SOURCE: Statistique Canada, Division du commerce international.

TABLE 16. Exports of Oils and Meals, by Country of Final Destination

Destination No.	Total		August - November Août - novembre		November 2002	Total	
	2000-01	2001-02r	2001-02r	2002-03	Novembre 2002	2000-01	2001-02r
<b>Canola oil</b>						<b>Linseed oil</b>	
<b>Huile de canola</b>						<b>Huile de lin</b>	
1	United Kingdom	0	0	0	0	18	54
2	<b>Total Western Europe</b>	<b>38</b>	<b>27</b>	<b>23</b>	<b>0</b>	<b>43</b>	<b>60</b>
3	<b>Total Eastern Europe</b>	<b>21</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>13</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
4	Ethiopia	67	0	0	0	0	0
5	Sudan	0	0	0	0	0	0
6	<b>Total Middle East</b>	<b>651</b>	<b>323</b>	<b>105</b>	<b>215</b>	<b>44</b>	<b>0</b>
7	<b>Total Africa</b>	<b>169</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>15</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
8	Hong Kong	175,107	4,517	1,162	1,646	36	14
9	India	19	6,901	0	0	0	0
10	Pakistan	16	15	0	0	0	0
11	People's Republic of China	13,202	7,207	75	21	0	0
12	Japan	3,250	3,430	790	419	198	41
13	Korea South	13,480	4,562	651	2,512	0	0
14	Singapore	9,376	4,440	2,173	170	51	3
15	Taiwan	31,316	6,250	157	2,732	107	0
16	<b>Total Asia</b>	<b>259,122</b>	<b>38,219</b>	<b>5,250</b>	<b>7,686</b>	<b>461</b>	<b>68</b>
17	New Zealand	121	120	17	57	8	0
18	<b>Total Oceania</b>	<b>344</b>	<b>331</b>	<b>17</b>	<b>57</b>	<b>8</b>	<b>0</b>
19	Colombia	23	51	0	0	0	0
20	Peru	25	0	0	0	0	0
21	<b>Total South America</b>	<b>48</b>	<b>51</b>	<b>0</b>	<b>10</b>	<b>10</b>	<b>0</b>
22	Haiti	0	0	0	0	0	0
23	<b>Total Central America and Antilles</b>	<b>157</b>	<b>1,725</b>	<b>70</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
24	United States	540,542	507,222	194,362	174,015	36,594	5,279
25	<b>Total North America</b>	<b>540,542</b>	<b>507,222</b>	<b>194,362</b>	<b>174,015</b>	<b>36,594</b>	<b>4,787</b>
26	<b>TOTAL EXPORTS</b>	<b>801,092</b>	<b>547,897</b>	<b>199,827</b>	<b>182,010</b>	<b>37,117</b>	<b>5,390</b>
<b>Canola meal</b>						<b>Linseed meal</b>	
<b>Tourteaux de canola</b>						<b>Tourteaux de graine de lin</b>	
27	Belgium	0	0	0	0	6,438	0
28	Ireland	0	0	0	0	0	0
29	<b>Total Eastern Europe</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
30	<b>Total Western Europe</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>6,438</b>	<b>2</b>
31	<b>Total Middle East</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
32	<b>Total Africa</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
33	Japan	16,019	254	0	1,506	0	29
34	Korea, South	0	0	0	0	0	0
35	Taiwan	5,157	1,092	1,014	833	755	0
36	<b>Total Asia</b>	<b>21,176</b>	<b>1,346</b>	<b>1,014</b>	<b>2,495</b>	<b>911</b>	<b>29</b>
37	<b>Total Oceania</b>	<b>0</b>	<b>5,921</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
38	<b>Total South America</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
39	<b>Total Central America and Antilles</b>	<b>83</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
40	United States	1,113,898	791,875	302,261	283,280	66,016	4,986
41	<b>Total North America</b>	<b>1,113,898</b>	<b>791,875</b>	<b>302,261</b>	<b>283,280</b>	<b>66,016</b>	<b>4,986</b>
42	<b>TOTAL EXPORTS</b>	<b>1,135,156</b>	<b>799,142</b>	<b>303,275</b>	<b>285,775</b>	<b>66,927</b>	<b>11,454</b>

TABLEAU 16. Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale

August - November Août - novembre		November 2002	Total		September - November Septembre - novembre		November 2002	Destination	No.
2001-02	2002-03	November 2002	2000-01	2001-02	2001-02	2002-03	November 2002		
metric tonnes - tonnes métriques									
Linseed oil Huile de lin			Soybean oil Huile de soya						
7	13	6	0	0	0	0	0	Royaume-Uni	1
7	13	6	0	0	0	0	0	<b>Total Europe occidentale</b>	<b>2</b>
0	0	0	0	0	0	1	0	<b>Total Europe orientale</b>	<b>3</b>
0	0	0	80	19	0	0	0	Ethiopie	4
0	0	0	19	0	0	0	0	Soudan	5
0	0	0	99	19	0	0	0	<b>Total Moyen-Orient</b>	<b>6</b>
0	0	0	0	67	0	23	0	<b>Total Afrique</b>	<b>7</b>
0	0	0	0	0	0	0	0	Hong-Kong	8
0	0	0	0	0	0	0	0	Inde	9
0	0	0	0	0	0	0	0	Pakistan	10
0	0	0	0	0	0	0	0	République populaire de Chine	11
1	13	0	0	0	0	0	0	Japon	12
0	0	0	0	0	0	8	0	Corée du Sud	13
0	0	0	0	0	0	0	0	Singapour	14
0	3	3	0	0	0	0	0	Taiwan	15
70	74	3	52	0	0	8	0	<b>Total Asie</b>	<b>16</b>
0	0	0	0	0	0	0	0	Nouvelle-Zélande	17
0	0	0	0	0	0	0	0	<b>Total Océanie</b>	<b>18</b>
0	0	0	0	0	0	0	0	Colombie	19
0	0	0	0	0	0	0	0	Pérou	20
0	0	0	0	0	0	0	0	<b>Total Amérique du Sud</b>	<b>21</b>
0	0	0	0	0	0	0	0	Haïti	22
0	0	0	0	57	57	0	0	<b>Total Amérique centrale et Antilles</b>	<b>23</b>
1,294	1,981	607	34,037	20,648	5,161	4,115	1,531	États-Unis	24
1,294	1,981	607	34,037	20,648	5,161	4,115	1,531	<b>Total Amérique du Nord</b>	<b>25</b>
1,370	2,069	616	34,188	20,790	5,218	4,147	1,531	<b>EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>26</b>
Linseed meal Tourteaux de graine de lin			Soybean meal Tourteaux de soya						
0	0	0	0	0	0	0	0	Belgique	27
0	0	0	0	18,488	18,488	42,047	17,601	Irlande	28
0	0	0	14,909	18,488	18,488	42,047	17,601	<b>Total Europe orientale</b>	<b>29</b>
0	0	0	74	0	0	0	0	<b>Total Europe occidentale</b>	<b>30</b>
0	0	0	0	0	0	6,027	6,027	<b>Total Moyen-Orient</b>	<b>31</b>
0	0	0	0	29,158	29,158	0	0	<b>Total Afrique</b>	<b>32</b>
0	0	0	0	259	0	0	0	Japon	33
0	0	0	0	0	0	0	0	Corée du sud	34
0	0	0	0	0	0	0	0	Taiwan	35
0	0	0	0	259	0	0	0	<b>Total Asie</b>	<b>36</b>
0	0	0	0	0	0	0	0	<b>Total Océanie</b>	<b>37</b>
0	0	0	0	0	0	0	0	<b>Total Amérique du Sud</b>	<b>38</b>
0	0	0	0	100	0	0	0	<b>Total Amérique centrale et Antilles</b>	<b>39</b>
2,373	6,943	1,264	40,248	48,418	7,062	14,856	5,081	États-Unis	40
2,373	6,943	1,264	40,248	48,418	7,062	14,856	5,081	<b>Total Amérique du Nord</b>	<b>41</b>
2,373	6,943	1,264	55,231	96,422	54,707	62,930	28,708	<b>EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>42</b>

## SPECIAL CROPS - CULTURES SPÉCIALES

TABLE 17. Selected Special Crop Data, Canada, by Crop Year

TABLEAU 17. Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole

		Average 1996-97 2000-01	Total		August - November	
		Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02	2002-03p
<b>Dried Beans - Fèves sèches</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	114.7	158.4	170.2	170.2	215.2
	'000 ac	283.6	391.5	420.3	420.3	531.5
Yield - Rendement	kg/ha	1,800.0	1,650.0	1,700.0	1,700.0	1,890.0
	cwt/ac	15.9	14.7	15.2	15.2	16.9
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
Production		204.9	261.4	289.2	289.2	407.4
Imports(1) - Importations(1)		39.2	40.0	42.0	9.8	9.9
Exports(1) - Exportations(1)		185.9	226.3	263.0	105.5	109.0
<b>Canary Seed - Alpiste des Canaries</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	173.2	163.9	163.4	163.4	214.4
	'000 ac	428.0	405.0	404.0	404.0	530.0
Yield - Rendement	kg/ha	1,107.6	1,040.0	700.0	700.0	730.0
	lbs/ac	988.0	930.0	622.0	622.0	682.0
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
Production		194.3	170.8	113.9	113.9	163.9
Imports(1) - Importations(1)		0.1	0.1	0.1	0.0	0.1
Exports(1) - Exportations(1)		143.7	169.8	133.7	51.1	45.9
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		..	50.0	15.0	..	..
In commercial positions - En positions commerciales		..	20.0	15.0	..	..
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>		..	<b>70.0</b>	<b>30.0</b>	..	..
<b>Dry Peas - Pois secs</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	900.2	1219.9	1,284.8	1,284.8	1,050.0
	'000 ac	2,224.8	3,015.0	3,175.0	3,175.0	2,595.0
Yield - Rendement	kg/ha	2,320.0	2,350.0	1,570.0	1,570.0	1,300.0
	bu./ac - bo./ac	34.3	34.9	23.4	23.4	19.3
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
Production		2,077.7	2,864.3	2,023.0	2,023.0	1,365.5
Imports(1) - Importations(1)		10.7	11.6	27.0	5.5	12.6
Exports(1) - Exportations(1)		1,458.3	2,196.0	1,380.8	634.2	107.6
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		..	125.0	190.0	..	..
In commercial positions - En positions commerciales		..	70.0	85.0	..	..
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>		..	<b>195.0</b>	<b>275.0</b>	..	..
<b>Buckwheat - Sarrasin</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	14.9	14.8	14.3	14.3	11.9
	'000 ac	36.9	36.7	35.5	35.5	29.5
Yield - Rendement	kg/ha	1,040.0	920.0	1,140.0	1,140.0	1,340.0
	bu./ac - bo./ac	19.6	17.1	21.2	21.2	19.0
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
Production		15.9	13.6	16.3	16.3	12.2
Imports(1) - Importations(1)		1.1	0.5	1.0	0.2	0.3
Exports(1) - Exportations(1)		8.9	8.7	5.8	2.3	1.8

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.



TABLE 17. Selected Special Crop Data, Canada, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 17. Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole - fir

	Average 1996-97 2000-01	Total		August - November		
	Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02	2002-03p	
<b>Mustard Seed - Graines de moutarde</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	242.0	207.9	157.8	157.8	254.8
	'000 ac	598.2	514.0	390.0	390.0	630.0
Yield - Rendement	kg/ha	889.4	970.0	660.0	660.0	710.0
	lbs/ac	793.4	867.0	593.0	593.0	540.0
		<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>				
Production		244.3	202.2	104.8	104.8	154.3
Imports(1) - Importations(1)		1.2	0.7	3.2	0.7	5.5
Exports(1) - Exportations(1)		157.8	150.8	168.5	56.8	19.5
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		..	50.0	10.0	..	..
In commercial positions - En positions commerciales		..	55.0	23.0	..	..
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>		..	<b>105.0</b>	<b>33.0</b>	..	..
<b>Sunflower Seed - Graines de tournesol</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	66.8	68.8	66.8	66.8	94.6
	'000 ac	165.0	170.0	165.0	165.0	234.0
Yield - Rendement	kg/ha	1,549.0	1,730.0	1,550.0	1,550.0	1,660.0
	lbs/ac	1,382.0	1,547.0	1,387.0	1,387.0	1,483.0
		<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>				
Production		94.6	119.3	103.8	103.8	157.4
Imports(1) - Importations(1)		15.6	17.8	29.7	9.0	7.9
Exports(1) - Exportations(1)		47.8	77.2	92.0	32.5	31.7
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		..	40.0	15.0	..	..
In commercial positions - En positions commerciales		..	6.0	7.0	..	..
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>		..	<b>46.0</b>	<b>22.0</b>	..	..
<b>Lentils - Lentilles</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	437.7	687.9	664.1	664.1	386.9
	'000 ac	1081.6	1,700.0	1,641.0	1,641.0	956.0
Yield - Rendement	kg/ha	1,311.2	1,330.0	850.0	850.0	950.0
	lbs/ac	1,169.8	1,186.0	761.0	761.0	816.0
		<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>				
Production		579.8	914.1	566.3	566.3	353.8
Imports(1) - Importations(1)		6.1	5.5	6.4	2.3	3.2
Exports(1) - Exportations(1)		396.7	475.0	478.1	220.5	109.9
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		..	211.0	96.0	..	..
In commercial positions - En positions commerciales		..	45.0	35.0	..	..
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>		..	<b>256.0</b>	<b>131.0</b>	..	..
<b>Chickpeas - Pois chiches (2)</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	115.9	283.2	467.4	467.4	153.7
	'000 ac	286.4	700.0	1,155.0	1,155.0	380.0
Yield - Rendement	kg/ha	1,378.0	1,370.0	970.0	970.0	1020.0
	lbs/ac	1,229.5	1,220.0	869.0	869.0	908.0
		<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>				
Production		160.0	387.5	455.0	455.0	156.5
Imports(1) - Importations(1)		3.8	5.1	11.9	5.4	3.0
Exports(1) - Exportations(1)		62.6	178.7	146.4	48.4	27.8

(1) Statistics Canada, International Trade Division.

(1) Statistique Canada, Division du commerce international.

(2) Four Year Average 1997-98 to 2000-01.

(2) Moyenne de quatre ans 1997-98 à 2000-01

## EXPORTS OF SPECIAL CROPS - EXPORTATIONS DE CULTURES SPÉCIALES

TABLE 18. Exports of Special Crops, by Country of Final Destination

TABLEAU 18. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale

	Average 1996-97 2000-01	Total		August - November Août - novembre		November 2002
	Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02	2002-03	Novembre 2002
<b>metric tonnes - tonnes métriques</b>						
<b>Dry Peas - Pois secs</b>						
Belgium - Belgique	112,954	247,855	71,041	61,587	225	225
Italy - Italie	24,013	71,911	11,835	5,806	1,936	363
Netherlands - Pays-Bas	16,538	2,919	1,766	239	173	0
Spain - Espagne	389,240	520,125	186,069	163,421	711	295
United Kingdom - Royaume-Uni	3,072	11,291	1,645	300	270	67
<b>Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)</b>	<b>593,677</b>	<b>939,196</b>	<b>310,537</b>	<b>268,339</b>	<b>3,580</b>	<b>1,085</b>
<b>Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)</b>	<b>2,053</b>	<b>4,667</b>	<b>4,624</b>	<b>2,298</b>	<b>3,015</b>	<b>1,155</b>
<b>Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)</b>	<b>14,090</b>	<b>13,261</b>	<b>15,373</b>	<b>3,868</b>	<b>8,665</b>	<b>1,198</b>
Algeria - Algérie	3,793	5,993	6,854	3,804	2,436	0
South Africa - Afrique du Sud	5,062	9,630	13,066	4,458	2,034	279
<b>Africa(1) - Total - Afrique(1)</b>	<b>17,931</b>	<b>26,878</b>	<b>35,045</b>	<b>12,969</b>	<b>6,626</b>	<b>783</b>
Bangladesh	187,148	185,895	122,425	55,175	458	0
China - Chine	68,574	124,164	100,549	25,631	10,911	191
India - Inde	273,803	529,467	453,667	161,805	31,472	14,398
Japan - Japon	22,525	18,072	27,957	2,151	1,096	173
Malaysia - Malaisie	6,294	300	1,833	46	285	0
Philippines - Philippines	7,045	10,843	12,943	10,084	554	86
Taiwan	7,455	9,313	9,596	3,081	1,674	64
<b>Asia(1) - Total - Asie(1)</b>	<b>570,657</b>	<b>944,231</b>	<b>778,354</b>	<b>298,591</b>	<b>49,477</b>	<b>14,934</b>
<b>Oceania(1) - Total - Océanie(1)</b>	<b>17,017</b>	<b>14,034</b>	<b>15</b>	<b>15</b>	<b>206</b>	<b>0</b>
Colombia - Colombie	44,922	74,877	54,639	17,496	17,543	6,959
Ecuador - Équateur	6,662	9,337	10,090	1,969	1,075	536
Peru - Pérou	12,714	14,864	9,093	3,111	1,538	0
Venezuela	14,295	14,155	13,823	5,558	2,007	703
<b>South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)</b>	<b>98,644</b>	<b>145,337</b>	<b>116,106</b>	<b>34,036</b>	<b>26,898</b>	<b>8,793</b>
Cuba - Cuba	104,840	73,801	76,033	70	0	0
Mexico - Mexique	6,505	8,500	4,329	2,441	1,082	570
<b>Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)</b>	<b>116,769</b>	<b>86,301</b>	<b>95,114</b>	<b>6,463</b>	<b>1,646</b>	<b>677</b>
United States - États-Unis	27,421	22,044	25,668	7,613	7,532	2,763
<b>North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)</b>	<b>27,421</b>	<b>22,044</b>	<b>25,668</b>	<b>7,613</b>	<b>7,532</b>	<b>2,763</b>
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>1,458,260</b>	<b>2,195,950</b>	<b>1,380,836</b>	<b>634,193</b>	<b>107,645</b>	<b>31,389</b>
<b>Chickpeas - Pois chiches</b>						
Spain - Espagne	3,038	5,816	4,521	1,398	1,152	339
<b>Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)</b>	<b>6,473</b>	<b>19,704</b>	<b>19,407</b>	<b>4,568</b>	<b>4,764</b>	<b>813</b>
<b>Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)</b>	<b>59</b>	<b>53</b>	<b>40</b>	<b>9</b>	<b>24</b>	<b>0</b>
Egypt - Égypte	1,853	4,108	7,082	65	0	0
<b>Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)</b>	<b>5,878</b>	<b>16,292</b>	<b>20,811</b>	<b>1,619</b>	<b>1,307</b>	<b>176</b>
<b>Africa(1) - Total - Afrique(1)</b>	<b>4,220</b>	<b>14,969</b>	<b>4,097</b>	<b>1,690</b>	<b>455</b>	<b>48</b>
Bangladesh	5,921	9,708	20,532	5,824	6,634	0
India - Inde	..	91,796	58,496	29,403	5,136	613
Pakistan - Pakistan	8,906	15,392	12,856	2,801	5,383	152
<b>Asia(1) - Total - Asie(1)</b>	<b>38,362</b>	<b>119,011</b>	<b>93,430</b>	<b>38,386</b>	<b>17,267</b>	<b>789</b>
<b>Oceania(1) - Total - Océanie(1)</b>	<b>51</b>	<b>0</b>	<b>135</b>	<b>107</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Colombia - Colombie	1,412	3,202	2,485	309	1,049	213
<b>South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)</b>	<b>1,744</b>	<b>4,677</b>	<b>3,650</b>	<b>457</b>	<b>1,608</b>	<b>213</b>
<b>Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)</b>	<b>360</b>	<b>1,045</b>	<b>1,003</b>	<b>362</b>	<b>367</b>	<b>90</b>
United States - États-Unis	1,581	2,926	3,825	1,157	2,057	540
<b>North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)</b>	<b>1,581</b>	<b>2,926</b>	<b>3,825</b>	<b>1,157</b>	<b>2,057</b>	<b>540</b>
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>58,727</b>	<b>178,677</b>	<b>146,396</b>	<b>48,354</b>	<b>27,849</b>	<b>2,670</b>

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 18. Exports of Special Crops, by Country of Final Destination - Continued

TABLEAU 18. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale - suite

	Average 1996-97 2000-01	Total		August - November Août - novembre		November 2002
	Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02	2002-03	Novembre 2002
<b>metric tonnes - tonnes métriques</b>						
<b>Lentils - Lentilles</b>						
Belgium - Belgique	14,981	15,463	67,027	56,241	3,231	1,088
France	13,112	10,920	8,872	3,347	1,892	362
Germany - Allemagne	15,081	19,555	11,780	3,725	1,331	717
Greece - Grèce	9,592	9,701	9,876	5,531	5,057	1,050
Italy - Italie	17,351	19,536	20,403	15,017	9,631	2,650
Spain - Espagne	23,011	18,318	14,903	6,129	4,781	1,502
United Kingdom - Royaume-Uni	2,770	3,456	2,415	774	141	117
<b>Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)</b>	<b>104,856</b>	<b>106,165</b>	<b>139,843</b>	<b>92,110</b>	<b>27,311</b>	<b>7,904</b>
<b>Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)</b>	<b>3,479</b>	<b>5,200</b>	<b>5,194</b>	<b>1,185</b>	<b>334</b>	<b>247</b>
Egypt - Égypte	15,447	24,838	39,571	14,499	1,076	545
Israel - Israël	2,848	4,815	4,134	2,360	814	162
Lebanon - Liban	3,494	3,587	2,638	1,365	354	104
Turkey - Turquie	36,144	62,097	11,394	6,495	2,156	134
<b>Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)</b>	<b>69,224</b>	<b>117,592</b>	<b>66,422</b>	<b>27,689</b>	<b>5,985</b>	<b>1,258</b>
Algeria - Algérie	38,999	32,393	63,264	21,045	16,047	2,092
Morocco - Maroc	14,396	27,481	20,077	14,001	2,721	505
<b>Africa(1) - Total - Afrique(1)</b>	<b>62,394</b>	<b>62,070</b>	<b>86,864</b>	<b>36,917</b>	<b>19,074</b>	<b>2,618</b>
India - Inde	9,938	25,428	23,303	8,118	2,714	756
Pakistan	4,016	7,822	9,444	2,825	5,015	874
Sri Lanka	2,988	3,880	3,095	1,218	2,371	987
<b>Asia(1) - Total - Asie(1)</b>	<b>18,946</b>	<b>38,647</b>	<b>37,752</b>	<b>12,736</b>	<b>10,875</b>	<b>2,866</b>
<b>Oceania(1) - Total - Océanie(1)</b>	<b>281</b>	<b>399</b>	<b>286</b>	<b>37</b>	<b>23</b>	<b>0</b>
Brazil - Brésil	8,975	11,119	9,170	5,964	3,696	901
Colombia - Colombie	42,789	37,292	45,694	14,082	20,504	4,654
Ecuador - Équateur	11,902	15,723	8,089	1,295	3,409	1,432
Peru - Pérou	9,757	9,135	6,936	3,119	2,788	0
Venezuela	13,872	16,796	12,057	4,768	4,390	1,131
<b>South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)</b>	<b>104,580</b>	<b>110,391</b>	<b>96,815</b>	<b>31,827</b>	<b>37,718</b>	<b>8,408</b>
Mexico - Mexique	15,745	24,922	25,663	9,808	6,580	998
Panama	4,042	2,692	2,229	1,286	521	50
Trinidad-Tobago - Trinité-Tobago	1,774	1,144	1,724	771	134	25
<b>Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)</b>	<b>25,548</b>	<b>30,443</b>	<b>38,893</b>	<b>15,763</b>	<b>7,523</b>	<b>1,148</b>
United States - États-Unis	7,409	4,105	6,044	2,278	1,106	286
<b>North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)</b>	<b>7,422</b>	<b>4,105</b>	<b>6,044</b>	<b>2,278</b>	<b>1,106</b>	<b>286</b>
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>396,730</b>	<b>475,014</b>	<b>478,113</b>	<b>220,542</b>	<b>109,948</b>	<b>24,736</b>
<b>Buckwheat - Sarrasin</b>						
Belgium - Belgique	371	0	110	0	0	0
Germany - Allemagne	705	0	0	0	0	0
<b>Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)</b>	<b>1,396</b>	<b>145</b>	<b>121</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)</b>	<b>42</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Japan - Japon	5,023	3,558	2,899	1,022	1,193	1,120
<b>Asia(1) - Total - Asie(1)</b>	<b>5,103</b>	<b>3,592</b>	<b>2,899</b>	<b>1,022</b>	<b>1,193</b>	<b>1,120</b>
<b>Oceania(1) - Total - Océanie(1)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)</b>	<b>63</b>	<b>63</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)</b>	<b>11</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
United States - États-Unis	2,321	4,941	2,768	1,282	641	387
<b>North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)</b>	<b>2,321</b>	<b>4,941</b>	<b>2,768</b>	<b>1,282</b>	<b>641</b>	<b>387</b>
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>8,936</b>	<b>8,741</b>	<b>5,788</b>	<b>2,304</b>	<b>1,834</b>	<b>1,507</b>

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 18. Exports of Special Crops, by Country of Final Destination - Continued

TABLEAU 18. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale - suite

	Average 1996-97 2000-01	Total		August - November Août - novembre		November 2002
	Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02	2002-03	Novembre 2002
<b>metric tonnes - tonnes métriques</b>						
<b>Mustard Seed - Graines de moutarde</b>						
Belgium - Belgique	31,602	42,221	41,796	15,736	20	0
France	1,719	72	2,418	2,378	0	0
Germany - Allemagne	3,902	850	7,131	4,278	771	69
Netherlands - Pays-Bas	9,420	9,678	12,848	5,208	1,732	235
Switzerland - Suisse	4,039	0	475	475	0	0
United Kingdom - Royaume-Uni	1,311	1,097	1,656	334	402	40
<b>Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)</b>	<b>53,338</b>	<b>54,756</b>	<b>67,450</b>	<b>28,886</b>	<b>3,152</b>	<b>391</b>
<b>Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)</b>	<b>47</b>	<b>0</b>	<b>40</b>	<b>0</b>	<b>40</b>	<b>20</b>
United Arab Emirates - Emirats arabes unis	583	587	18	0	0	0
<b>Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)</b>	<b>812</b>	<b>746</b>	<b>152</b>	<b>133</b>	<b>70</b>	<b>25</b>
<b>Africa(1) - Total - Afrique(1)</b>	<b>344</b>	<b>281</b>	<b>393</b>	<b>213</b>	<b>40</b>	<b>20</b>
Bangladesh	29,999	27,999	37,575	8,447	1,234	0
Japan - Japon	9,102	8,113	7,211	2,084	1,894	577
Korea South - Corée du Sud	1,226	1,489	1,752	506	252	0
Thailand - Thaïlande	2,055	3,384	3,157	1,156	1,011	0
<b>Asia(1) - Total - Asie(1)</b>	<b>46,359</b>	<b>43,983</b>	<b>51,848</b>	<b>12,916</b>	<b>4,991</b>	<b>616</b>
<b>Oceania(1) - Total - Océanie(1)</b>	<b>228</b>	<b>141</b>	<b>235</b>	<b>33</b>	<b>20</b>	<b>0</b>
Brazil - Brésil	272	214	141	40	93	36
<b>South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)</b>	<b>1,672</b>	<b>1,656</b>	<b>1,411</b>	<b>399</b>	<b>332</b>	<b>36</b>
<b>Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)</b>	<b>332</b>	<b>484</b>	<b>390</b>	<b>136</b>	<b>174</b>	<b>59</b>
United States - États-Unis	54,687	48,715	46,569	14,065	10,654	2,563
<b>North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)</b>	<b>54,687</b>	<b>48,715</b>	<b>46,569</b>	<b>14,065</b>	<b>10,654</b>	<b>2,563</b>
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>157,820</b>	<b>150,763</b>	<b>168,488</b>	<b>56,781</b>	<b>19,473</b>	<b>3,731</b>
<b>Canary Seed - Alpiste des Canaries</b>						
Belgium - Belgique	28,099	30,546	32,056	20,751	11,152	4,198
Germany - Allemagne	2,398	0	0	0	0	0
Greece - Grèce	784	680	43	0	67	22
Italy - Italie	2,473	3,507	4,248	2,080	815	456
Netherlands - Pays-Bas	4,552	1,125	2,850	0	0	0
Spain - Espagne	10,348	13,592	5,869	534	2,098	664
United Kingdom - Royaume-Uni	950	100	27	22	0	0
<b>Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)</b>	<b>53,776</b>	<b>53,982</b>	<b>48,884</b>	<b>24,486</b>	<b>15,766</b>	<b>5,906</b>
<b>Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)</b>	<b>36</b>	<b>20</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)</b>	<b>1,915</b>	<b>2,888</b>	<b>1,142</b>	<b>147</b>	<b>771</b>	<b>259</b>
<b>Africa(1) - Total - Afrique(1)</b>	<b>1,357</b>	<b>917</b>	<b>1,904</b>	<b>622</b>	<b>454</b>	<b>109</b>
Japan - Japon	1,164	763	1,051	222	403	43
Taiwan	828	789	745	192	193	0
<b>Asia(1) - Total - Asie(1)</b>	<b>2,394</b>	<b>2,167</b>	<b>2,716</b>	<b>696</b>	<b>1,026</b>	<b>150</b>
<b>Oceania(1) - Total - Océanie(1)</b>	<b>493</b>	<b>464</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>282</b>	<b>43</b>
Brazil - Brésil	19,536	26,150	16,542	1,104	7,288	2,200
Chile - Chili	2,944	3,763	2,694	786	566	166
Colombia - Colombie	3,062	3,832	3,268	1,441	1,212	614
Venezuela	4,648	6,766	5,033	1,643	787	305
<b>South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)</b>	<b>31,550</b>	<b>41,966</b>	<b>28,569</b>	<b>5,072</b>	<b>10,353</b>	<b>3,346</b>
Mexico - Mexique	34,865	51,374	33,730	14,090	10,109	2,472
<b>Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)</b>	<b>35,750</b>	<b>52,639</b>	<b>35,275</b>	<b>14,956</b>	<b>10,440</b>	<b>2,558</b>
United States - États-Unis	16,516	14,713	15,189	5,165	6,810	2,595
<b>North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)</b>	<b>16,516</b>	<b>14,713</b>	<b>15,189</b>	<b>5,165</b>	<b>6,810</b>	<b>2,595</b>
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>143,788</b>	<b>169,756</b>	<b>133,679</b>	<b>51,145</b>	<b>45,902</b>	<b>14,966</b>

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 18. Exports of Special Crops, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 18. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale - fin

	Average 1996-97 2000-01	Total		August - November Août - novembre		November 2002
	Moyenne 1996-97 2000-01	2000-01	2001-02r	2001-02	2002-03	Novembre 2002
<b>metric tonnes - tonnes métriques</b>						
<b>Dried Beans - Fèves sèches</b>						
Belgium - Belgique	1,257	1,759	4,366	2,603	648	364
France	2,233	5,559	2,967	1,824	949	219
Germany - Allemagne	3,963	5,842	2,591	1,241	968	259
Greece - Grèce	2,240	3,239	6,068	2,973	2,765	320
Italy - Italie	11,133	13,638	12,116	5,838	12,307	3,389
Netherlands - Pays-Bas	4,529	6,859	4,502	1,867	1,696	1,106
Spain - Espagne	6,471	7,805	9,748	7,797	3,642	797
United Kingdom - Royaume-Uni	37,228	37,764	42,617	11,048	23,919	6,182
<b>Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)</b>	<b>76,556</b>	<b>90,744</b>	<b>91,095</b>	<b>37,777</b>	<b>50,094</b>	<b>13,608</b>
<b>Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)</b>	<b>2,207</b>	<b>4,634</b>	<b>1,734</b>	<b>897</b>	<b>999</b>	<b>467</b>
<b>Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)</b>	<b>7,509</b>	<b>8,519</b>	<b>5,685</b>	<b>1,837</b>	<b>2,052</b>	<b>827</b>
South Africa - Afrique du Sud	802	234	133	91	1,006	0
<b>Africa(1) - Total - Afrique(1)</b>	<b>7,155</b>	<b>5,932</b>	<b>14,404</b>	<b>7,088</b>	<b>5,512</b>	<b>2,545</b>
<b>Asia(1) - Total - Asie(1)</b>	<b>7,810</b>	<b>9,221</b>	<b>6,770</b>	<b>2,853</b>	<b>3,156</b>	<b>1,583</b>
New Zealand - Nouvelle-Zélande	1,169	1,620	1,744	495	2,614	0
<b>Oceania(1) - Total - Océanie(1)</b>	<b>1,487</b>	<b>2,092</b>	<b>2,079</b>	<b>517</b>	<b>3,536</b>	<b>495</b>
<b>South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)</b>	<b>17,716</b>	<b>15,812</b>	<b>6,411</b>	<b>1,965</b>	<b>1,863</b>	<b>832</b>
<b>Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)</b>	<b>19,172</b>	<b>12,153</b>	<b>10,687</b>	<b>7,233</b>	<b>3,776</b>	<b>1,414</b>
United States - États-Unis	46,241	77,225	124,099	45,335	38,027	7,932
<b>North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)</b>	<b>46,252</b>	<b>77,225</b>	<b>124,099</b>	<b>45,335</b>	<b>38,027</b>	<b>7,932</b>
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>185,865</b>	<b>226,333</b>	<b>262,962</b>	<b>105,503</b>	<b>109,014</b>	<b>29,704</b>
<b>Sunflower Seeds - Graines de tournesol</b>						
Germany - Allemagne	2,138	467	1,135	94	309	0
<b>Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)</b>	<b>5,132</b>	<b>2,383</b>	<b>3,934</b>	<b>393</b>	<b>906</b>	<b>18</b>
<b>Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)</b>	<b>545</b>	<b>109</b>	<b>506</b>	<b>96</b>	<b>102</b>	<b>0</b>
<b>Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)</b>	<b>2,620</b>	<b>7,039</b>	<b>3,838</b>	<b>1,675</b>	<b>826</b>	<b>67</b>
Algeria - Algérie	280	440	1,573	707	381	191
<b>Africa(1) - Total - Afrique(1)</b>	<b>280</b>	<b>441</b>	<b>1,577</b>	<b>708</b>	<b>381</b>	<b>191</b>
Japan - Japon	697	968	1,239	259	462	68
<b>Asia(1) - Total - Asie(1)</b>	<b>834</b>	<b>1,263</b>	<b>1,337</b>	<b>323</b>	<b>756</b>	<b>68</b>
<b>Oceania(1) - Total - Océanie(1)</b>	<b>50</b>	<b>36</b>	<b>127</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)</b>	<b>1,079</b>	<b>1,325</b>	<b>574</b>	<b>421</b>	<b>98</b>	<b>0</b>
Mexico - Mexique	1,851	2,976	2,377	1,365	410	73
<b>Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)</b>	<b>2,245</b>	<b>4,213</b>	<b>3,529</b>	<b>1,564</b>	<b>583</b>	<b>93</b>
United States - États-Unis	35,038	60,431	76,611	27,358	28,060	13,475
<b>North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)</b>	<b>35,038</b>	<b>60,431</b>	<b>76,611</b>	<b>27,358</b>	<b>28,060</b>	<b>13,475</b>
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>47,823</b>	<b>77,239</b>	<b>92,032</b>	<b>32,537</b>	<b>31,711</b>	<b>13,913</b>

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

SOURCE: Statistics Canada, International Trade Division.

SOURCE: Statistique Canada, Division du commerce international.

## INTERNATIONAL DATA AND PRICES - DONNÉES ET PRIX INTERNATIONAUX

TABLE 19. International Supply and Dispositions, by Crop Year

TABLEAU 19. Bilans internationaux, par campagne agricole

Country or region		Imports	Total supplies	Exports	Domestic utilization	Ending stocks	
Pays ou région	Production	Importations	Ressources total	Exportations	Utilisation intérieure	Stocks de fermeture	
millions of metric tonnes - millions de tonnes métriques							
All Wheat - Tout blé							
Canada	1998-99	24.1	0.1	30.1	14.7	8.0	7.4
(Aug.-July - Août-juillet)	1999-00	26.9	0	34.4	18.3	8.4	7.7
	2000-01	26.5	0.1	34.3	17.1	7.5	9.7
	2001-02	20.6	0.1	30.4	16.2	7.7	6.5
	2002-03	15.7	0.2 (2)	22.4	9.6 (2)	8.3 (2)	4.5 (2)
Australia - Australie	1998-99	21.5	0.1	22.9	16.4	4.6	1.9
(Oct.-Sept. - Oct.-sept.)	1999-00	24.8	0.1	26.8	17.8	5.4	3.6
	2000-01	23.8	0.1	27.5	15.9	6.4	5.2
	2001-02	24.0	0.1	29.3	16.4	6.5	6.4
	2002-03	10.0	0.2	16.6	7.0	7.2	2.4
Argentina - Argentine	1998-99	13.3	0	12.8	8.6	3.5	0.7
(Dec.-Nov. - Déc.-nov.)	1999-00	16.4	0	17.1	11.6	4.9	0.6
	2000-01	16.2	0	16.8	11.3	4.9	0.6
	2001-02	15.5	0	16.1	10.8	4.7	0.6
	2002-03	13.0	0	13.6	8.3	4.6	0.7
United States - États-Unis	1998-99	69.3	2.8	91.8	28.5	37.6	25.7
(June-May - Juin-mai)	1999-00	62.6	2.6	90.9	29.6	35.5	25.8
	2000-01	60.8	2.4	89.0	28.9	36.3	23.8
	2001-02	53.3	2.9	80.0	26.2	32.6	21.2
	2002-03	44.0	2.0	67.2	25.2	30.6	11.4
E.U. 15 - U.E. 15	1998-99	103.1	3.8 (3)	120.9	14.6 (3)	89.6	16.7
(July-June - Juillet-juin)	1999-00	96.4	4.2 (3)	117.3	17.4 (3)	87.3	12.6
	2000-01	104.8	3.2 (3)	120.6	15.2 (3)	92.0	13.4
	2001-02	91.7	9.8 (3)	114.9	11.5 (3)	92.2	11.2
	2002-03	103.7	9.5 (3)	124.4	15.0 (3)	98.2	11.2
Eastern Europe - Europe orientale	1998-99	33.9	2.1	43.8	4.2	31.9	7.7
(July-June - Juillet-juin)	1999-00	28.2	1.6	37.5	3.4	29.6	4.5
	2000-01	28.9	2.7	36.1	2.3	29.0	4.8
	2001-02	34.7	1.7	41.2	4.1	30.8	6.3
	2002-03	30.8	2.2	39.3	3.4	30.5	5.4
Russia - Russie	1998-99	27.0	2.5	37.5	1.7	34.8	1.0
(July-June - Juillet-juin)	1999-00	31.0	5.1	37.1	0.5	35.4	1.2
	2000-01	34.5	1.6	37.3	0.7	35.2	1.4
	2001-02	46.9	0.6	48.9	4.4	38.1	6.4
	2002-03	49.5	0.5	56.4	9.5	40.5	6.4
People's Republic of China - République populaire de Chine	1998-99	109.7	0.8	206.7	0.5	108.3	97.9
(July-June - Juillet-juin)	1999-00	113.9	1.0	212.8	0.5	109.4	102.9
	2000-01	99.6	0.2	202.7	0.6	110.2	91.9
	2001-02	93.9	1.1	186.9	1.5	108.8	76.6
	2002-03	92.0	1.0	169.6	1.5	106.1	62.0
World(1) - Mondial(1)	1992-93	561.7	113.1	832.6	113.1	548.2	175.7
	1993-94	558.6	101.7	836.0	101.7	553.8	180.5
	1994-95	523.8	101.5	805.8	101.5	544.1	160.2
	1995-96	538.2	99.1	797.5	99.1	545.1	153.3
	1996-97	581.9	100.2	835.4	100.2	570.5	164.7
	1997-98	610.1	104.3	879.1	104.3	579.4	195.4
	1998-99	589.7	102.0	887.1	102.0	579.0	206.1
	1999-00	586.0	112.8	904.9	112.8	585.1	207.0
	2000-01	583.7	103.5	894.2	103.5	585.7	205.0
	2001-02	579.5	110.0	894.5	110.0	584.7	199.8
	2002-03	567.5	105.6	872.9	105.6	595.7	171.6

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 19. International Supply and Dispositions, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 19. Bilans internationaux, par campagne agricole - fin

Country or region Pays ou région		Imports		Total supplies	Exports	Domestic utilization	Ending stocks
		Production	Importations				
<b>millions of metric tonnes - millions de tonnes métriques</b>							
<b>Barley - Orge</b>							
Canada (Aug.-July - Août-juillet)	1998-99	12.7	0.1	15.3	1.7	10.9	2.7
	1999-00	13.2	0	15.9	2.4	10.7	2.8
	2000-01	13.2	0	16.0	2.6	10.9	2.5
	2001-02	10.8	0.1	13.4	1.8	9.7	2.0
	2002-03	7.3	0.2 (2)	9.5	0.8 (2)	7.4	1.3 (2)
Australia - Australie (Nov.-Oct. - Nov.-oct.)	1998-99	6.0	0	6.8	4.2	2.1	0.5
	1999-00	5.0	0	5.5	2.9	2.2	0.4
	2000-01	7.2	0	7.6	3.6	3.2	0.8
	2001-02	7.5	0	8.3	3.7	3.4	1.2
	2002-03	3.5	0	4.7	1.0	3.2	0.5
<b>Corn - Maïs</b>							
Argentina - Argentine (Mar.-Feb. - Mars-février)	1998-99	13.5	0	15.0	7.9	6.5	0.7
	1999-00	17.2	0	17.9	11.9	5.5	0.5
	2000-01	15.4	0	15.9	9.7	5.6	0.6
	2001-02	14.4	0	15.0	9.5	4.8	0.7
	2002-03	13.5	0	14.2	8.6	4.9	0.7
United States - États-Unis (Sept.-Aug. - Sept.-août)	1998-99	247.9	0.5	281.6	50.4	185.8	45.4
	1999-00	239.5	0.4	285.3	49.2	192.5	43.6
	2000-01	251.9	0.2	295.7	49.3	198.2	48.2
	2001-02	241.5	0.3	290.0	48.0	201.4	40.6
	2002-03	228.8	0.4	269.8	47.0	199.3	23.5
<b>Coarse grains - Total - Céréales secondaires</b>							
E.U. 15 - U.E. 15 (Oct.-Sept. - Oct.-sept.)	1998-99	105.5	3.1 (3)	130.5	10.8 (3)	98.0	23.5
	1999-00	102.1	2.7 (3)	128.3	10.9 (3)	97.9	19.5
	2000-01	107.2	3.1 (3)	129.8	10.0 (3)	102.9	16.9
	2001-02	105.7	4.3 (3)	126.9	4.9 (3)	102.4	19.6
	2002-03	105.1	3.0 (3)	127.7	6.3 (3)	100.0	21.4
Eastern Europe - Europe orientale (Oct.-Sept. - Oct.-sept.)	1998-99	51.1	1.2	58.8	3.3	51.6	4.0
	1999-00	54.7	1.7	60.4	3.1	52.5	4.8
	2000-01	37.0	2.8	44.6	1.2	41.0	2.4
	2001-02	51.8	1.7	55.9	4.0	47.4	4.5
	2002-03	49.3	1.5	55.3	3.4	47.1	4.8
Russia - Russie (July-June - Juillet-juin)	1998-99	19.0	1.2	27.6	0.1	25.6	1.8
	1999-00	21.8	2.0	25.6	0.4	24.3	0.9
	2000-01	28.2	0.6	29.7	1.0	26.2	2.5
	2001-02	35.2	0.8	38.5	2.6	29.1	6.8
	2002-03	33.9	0.8	41.5	3.5	30.7	7.3
People's Republic of China - République populaire de Chine (July-June - Juillet-juin)	1998-99	143.5	2.6	234.9	3.4	128.9	102.6
	1999-00	137.2	2.3	242.1	10.0	129.4	102.7
	2000-01	114.0	2.4	219.1	7.3	128.2	83.6
	2001-02	121.9	2.0	207.5	8.6	129.8	69.1
	2002-03	132.9	2.1	204.1	11.0	131.9	61.2
World(1) - Mondial(1)	1992-93	871.8	92.8	1,158.7	92.8	846.8	219.0
	1993-94	799.1	86.4	1,104.5	86.4	839.0	179.1
	1994-95	870.8	98.5	1,148.4	98.5	859.2	190.7
	1995-96	802.4	88.0	1,081.1	88.0	841.3	151.8
	1996-97	908.4	94.1	1,154.3	94.1	874.9	185.3
	1997-98	883.0	85.6	1,153.9	85.6	872.2	196.1
	1998-99	889.7	96.6	1,182.4	96.6	870.2	215.6
	1999-00	876.4	104.5	1,196.5	104.5	882.1	209.9
	2000-01	859.6	103.9	1,173.4	103.9	880.7	188.8
	2001-02	887.7	101.5	1,178.0	101.5	900.2	176.3
	2002-03	859.9	100.1	1,136.3	100.1	887.2	149.0

(1) Stock and trade data are based on an aggregate of different marketing years. - Les données des stocks et du commerce sont fondées sur un agrégat des différentes années commerciales.

(2) Agriculture and Agri-Food Canada forecasts, January 10, 2003.-Prévisions de Agriculture et Agri-Food Canada, le 10 janvier 2003

(3) Excludes trade between EU 15 countries. - Le commerce entre les pays de UE 15 est exclu.

SOURCE: U.S. Department of Agriculture, Foreign Agricultural Service, excluding Canada, December 2002.

SOURCE: Département de l'Agriculture des États-Unis, Foreign Agricultural Service, Canada exclus, décembre 2002.

TABLE 20. International Oilseeds Data

TABLEAU 20. Données internationales de divers pays sur les graines oléagineuses

	1998-99	1999-00	2000-01	2001-02	2002-03p
	metric tonnes - '000 - tonnes métriques				
<b>PRODUCTION</b>					
Soybeans - Soya:					
Canada	2,737	2,781	2,703	1,635	2,335 (1)
Brazil - Brésil	31,300	34,200	39,000	43,500	49,000
United States - Etats-Unis	74,598	72,224	75,055	78,672	74,291
World - Mondial	159,819	159,904	175,098	184,301	190,894
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	7,643	8,798	7,205	4,926	3,577
People's Republic of China - République populaire de Chine	8,300	10,132	11,381	11,331	10,500
World - Mondial	35,885	42,473	37,597	35,861	32,130
Flaxseed - Lin:					
Canada	1,081	1,022	693	715	679
Argentina - Argentine	85	47	22	14	15
World - Mondial	2,830	2,870	2,340	2,160	2,210
<b>EXPORTS - EXPORTATIONS</b>					
Soybeans - Soya:					
Canada	876	949	747	495	500 (1)
Brazil - Brésil	8,930	11,161	15,470	15,000	20,600
United States - Etats-Unis	21,898	26,537	27,103	28,918	25,311
World - Mondial	38,715	46,683	55,076	55,001	61,400
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	3,900	3,885	4,859	2,524	2,300 (1)
World - Mondial	9,339	11,260	9,862	7,525	6,010
Flaxseed - Lin:					
Canada	727	568	613	618	600 (1)
World - Mondial(2)	923	711	792	747	796
<b>CRUSHINGS - BROYAGES</b>					
Soybeans - Soya:					
Canada	X	X	X	X	X
Brazil - Brésil	21,010	21,200	22,617	24,650	27,750
United States - Etats-Unis	43,262	42,927	44,625	46,259	45,042
World - Mondial	135,699	136,032	146,946	158,226	165,304
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	3,063	2,983	3,013	2,293	2,000 (1)
E.U. - U.E.(2)	7,597	8,336	8,941	8,500	8,781
People's Republic of China - République populaire de Chine	9,500	12,707	12,530	11,120	10,050
World - Mondial	31,852	37,094	35,460	33,457	30,407
<b>ENDING STOCKS - STOCKS DE FERMETURE</b>					
Soybeans - Soya:					
Brazil - Brésil	7,510	8,639	8,379	11,154	10,193
United States - Etats-Unis	9,484	7,897	6,743	5,666	5,160
World - Mondial	27,288	28,015	30,917	32,193	30,651
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	633	2,157	1,088	1,215	400 (1)
World - Mondial	2,241	4,061	2,562	2,318	1,359
<b>MEAL PRODUCTION - PRODUCTION DES TOURTEAUX</b>					
Soybeans - Soya:					
Canada	X	X	X	X	X
Brazil - Brésil	16,595	16,745	17,863	19,469	21,917
United States - Etats-Unis	34,285	34,102	35,730	36,552	35,489
World - Mondial	107,537	107,750	116,536	125,020	130,500
Canola-rapeseed - Grain de colza:					
Canada	1,940	1,858	1,870	1,427	..
World - Mondial	19,114	22,287	21,330	20,134	18,337
<b>OIL PRODUCTION - PRODUCTION D'HUILE</b>					
Soybeans - Soya:					
Canada	X	X	X	X	X
Brazil - Brésil	3,931	4,025	4,319	4,708	5,300
United States - Etats-Unis	8,202	8,085	8,355	8,572	8,521
World - Mondial	24,648	24,734	26,793	28,822	30,275
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	1,283	1,243	1,266	971	..
World - Mondial	11,807	13,645	13,055	12,304	11,231

SOURCE: USDA, FAS, excluding Canada, December 2002 and OIL WORLD. - SOURCE: USDA, FAS, Canada exclus, decembre 2002 et OIL WORLD.

(1) Agriculture and Agri-Food Canada forecasts, January 10, 2003 - Prévisions de Agriculture et Agri-Food Canada, le 10 janvier 2003.

(2) November 2002 - novembre 2002.



TABLE 21. Cash Special Crop Prices

TABLEAU 21. Prix au comptant des cultures spéciales

	Crop year average		Monthly average		November 2002		
	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		Novembre 2002		
	2000-01	2001-02	November 2001	October 2002	High	Low	Average
			Novembre 2001	Octobre 2002	Maximum	Minimum	Moyenne
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique							
<b>PEAS - POIS</b>							
1 Green(1) - 1 vert(1)	184.88	250.05	265.00	355.00	380.00	370.00	372.50
2 Green(1) - 2 vert(1)	184.88	248.51	258.00	355.00	380.00	370.00	372.50
1 Large Yellow(1) - 1 jaune, gros(1)	182.59	244.23	255.50	297.50	312.00	308.00	310.00
2 Large Yellow(1) - 2 jaune, gros(1)	182.59	244.23	255.50	297.50	312.00	308.00	310.00
Feed(2) - fourragère(2)	145.18	178.53	185.00	210.00	210.00	210.00	210.00
<b>LENTILS - LENTILLES</b>							
1 Eston(5)	304.49	280.19	375.50	463.00	508.00	463.00	485.50
2 Eston(5)	246.94	250.75	345.00	360.00	441.00	360.00	400.50
1 Laird(5)	322.69	353.83	270.00	706.00	728.00	706.00	717.00
2 Laird(5)	300.16	337.68	221.00	552.00	663.00	620.00	641.50
1 Richlea(5)	298.47	316.48	220.00	552.00	684.00	620.00	652.00
1 Crimson Red(5)	332.22	326.02	331.00	331.00	397.00	397.00	397.00
Feed - fourragère(5)	52.92	50.00	50.00	120.00	120.00	120.00	120.00
<b>BEANS - FEVES</b>							
1 Navy/Pea Bean(7) - 1 petit rond blanc(7)	379.80	578.80	592.92	340.61	312.40	310.19	311.39
1 Navy/Pea Bean(3) - 1 petit rond blanc(3)	332.90	526.53	611.00	357.50	374.79	341.72	344.11
1 Pinto(7)	410.73	749.29	631.15	458.98	453.05	429.46	434.68
Pinto(3)	368.87	628.11	575.83	400.84	407.86	385.81	389.64
1 Cranberry(7) - 1 canneberge(7)	619.31	869.14	939.35	556.94	541.68	537.93	539.68
Cranberry(4) - canneberge(4)	568.19	759.58	804.95	567.19	562.18	562.18	562.18
1 Dark Red Kidney(7) - 1 rouge foncé(7)	619.22	880.22	1,015.06	563.07	529.77	514.34	523.02
Dark Red Kidney(4) - rouge foncé(4)	554.50	821.13	952.71	572.95	556.67	540.13	550.20
1 Black(7) - 1 noir(7)	393.62	915.25	977.19	344.96	337.97	322.54	327.96
<b>MUSTARD SEED - GRAINES DE MOUTARDE</b>							
1 Yellow(10) - 1 jaune(10)	376.00	940.26	1,150.00	849.25	1,037.00	1,037.00	1,037.00
1 Brown(10) - 1 brun(10)	242.55	487.98	662.00	618.00	772.00	706.00	722.50
1 Oriental(10) - 1 chinoise(10)	221.29	350.40	331.00	420.00	441.00	420.00	425.25
<b>CANARY SEED - ALPISTE DES CANARIES</b>							
Canary Seed(8) - Alpiste des Canaries(8)	268.89	627.48	639.34	717.00	794.00	772.00	783.00
<b>SUNFLOWER SEED - GRAINES DE TOURNESOL</b>							
Oil(8) - Huile(8)	203.43	324.65	309.20	356.27	375.84	351.64	373.25
Confectionery(7) - Confection(7)	330.69	330.69	330.69	..	..	..	..
Ordinary(9) - Ordinaire(9)	478.83	699.54	669.43	882.01	914.91	889.19	903.89
New Sun(9)	500.77	739.00	709.43	886.64	966.35	944.31	954.41
<b>BUCKWHEAT - SARRASIN</b>							
Buckwheat - Sarrasin(5)	304.03	321.51	321.51	..	..	..	..

(1) Delivered dealer, Vancouver. - Livré au commerçant à Vancouver.

(2) Delivered dealer, Thunder Bay. - Livré au commerçant à Thunder Bay.

(3) Delivered dealer North Dakota/Minnesota(\$US). Crop year September - August. - Livré au commerçant dans le Dakota du Nord/Minnesota (\$US). Campagne agricole septembre à août.

(4) Delivered dealer Michigan (\$ US) . Crop year September to August. - Livré au commerçant au Michigan (\$US). Campagne agricole septembre à août.

(5) Delivered dealer. - Livré au commerçant.

(6) FOB Manitoba farm. - FAB ferme au Manitoba.

(7) Delivered dealer, Manitoba. - Livré au commerçant au Manitoba.

(8) Delivered dealer, Saskatchewan. - Livré au commerçant en Saskatchewan.

(9) Basis delivered West Fargo (US\$). - Livré à West Fargo (\$ US).

(10) FOB Saskatchewan farm - FAB ferme en Saskatchewan.

TABLE 22. Canadian Wheat Board, Pool Accounts(1)

TABLEAU 22. Comptes de mise en commun de la Commission canadienne du blé(1)

	Actual Total Payment				Initial Payments	Pool Return Outlook (PRO)
	Paiement Total Réel				Acomptes à la livraison (PDR)	Perspectives de rendement (PDR)
Pool year Année de mise en commun	1998-99	1999-00	2000-01	2001-02	2002-03 November 2002 Novembre 2002	2002-03 January 2003 Janvier 2003
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique						
<b>Wheat (excluding durum) - Blé (blé dur exclu)</b>						
1 CWRS 13.5	207.54	192.43	202.58	217.02	250.20	274
3 CWRS	168.00	152.75	165.23	195.66	215.50	245
1 CPS-Red - Roux	162.01	150.16	158.70	189.58	211.00	235
1 CPS-White - Blanc	155.66	149.07	160.75	198.17	213.00	243
1 CWRW	170.40	151.91	159.75	186.69	206.80	229
1 CWES	182.88	162.17	169.56	192.84	211.40	237
1 CWSWS	155.20	151.00	166.76	209.27	209.80	238
CWFD	130.38	123.43	127.02	152.28	128.50	160
<b>Durum Wheat - Blé dur</b>						
1 CWAD 13.0	209.50	225.26	260.03	265.39	225.05	287
3 CWAD	182.55	182.86	222.78	240.29	197.50	245
4 CWAD	157.85	154.79	181.85	217.84	171.00	215
<b>Barley - Orge</b>						
1 CW	147.50	135.38	142.86	180.00	150.00	177
<b>Designated Barley - Orge de premier choix</b>						
SP SEL CW 2R	172.36	186.87	201.01	210.74	208.00	252
SP SEL CW 6R	160.73	182.21	176.40	186.01	188.00	233
SS 2 R	167.36	181.87	196.01	205.74	203.00	247
SS 6 R	155.73	177.21	171.40	181.01	183.00	228
SEL 2 R	169.86	184.31	198.51	208.24	205.50	..
SEL 6 R	158.23	179.71	173.90	183.51	185.50	..
SEL 2R Hulless	157.36	171.56	181.34	190.27	193.00	..
SEL 6R Hulless	..	151.00	155.00	186.66	182.00	..

(1) Basis in-store Vancouver or St. Lawrence. - En entrepôt à Vancouver ou Saint-Laurent.

Source: Canadian Wheat Board - Commission canadienne du blé.

TABLE 23. Ontario Wheat Producers' Marketing Board, Pool Accounts(1)

TABLEAU 23. Compte de mise en commun de l'Office de commercialisation des producteurs de blé de l'Ontario(1)

		Actual Total Payment				Initial Payments (3)	Estimated Pool Return
		Paiement Total Réel				Acomptes à la livraison (3)	Estimations de rendement
		Pool year					
		Année de mise en commun 1999-00	2000-01	2001-02	2002-03	2002-03	
<u>dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique</u>							
Pool-Compte	Wheat-Blé						
A	White-Blanc	107.26	109.79	139.11	102	195 - 205	
B	Red Winter- Rouge d'hiver(2)	127.24	119.74	140.19	112	195 - 205 (4)	
	Organic-Naturel	128.99	140.58	146.98	..	..	
C	Red Spring-Roux de printemps(2)	162.22	168.94	155.85	122	220 - 230 (4)	
D	Red Spring-Roux de printemps Quantum	133.16	118.45	140.39	102	165 - 175 (4)	
	Interim Registered- Enregistré provisoirement	128.48	121.14	..	..	..	
E	Soft Red Winter-Tendre rouge d'hiver	105.48	104.01	129.61	102	190 - 200	
F	Common Red-Rouge ordinaire	115.87	115.36	136.92	102	190 - 200	
G/S	Feed-Fourrager	98.37	85.43	111.22	77	165 - 175	

(1) Crop year June 1st to May 31st. - Campagne agricole du 1er juin au 31 mai.

(2) Grown from certified seed. - Cultivé à partir de semences certifiées.

(3) Includes \$2 a tonne license fee. - Comprend un droit de permis de 2 \$ la tonne.

(4) Does not include protein premiums. - Ne comprend pas les primes à la protéine.

TABLE 24. Cash Grain Prices, Canada

TABLEAU 24. Prix au comptant des céréales, Canada

	Crop year average		Monthly average		November 2002		
	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		Novembre 2002		
	2000-01	2001-02	November 2001	October 2002	High	Low	Average
			Novembre 2001	Octobre 2002	Maximum	Minimum	Moyenne
<b>dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique</b>							
<b>CANADIAN WHEAT BOARD ASKING PRICES - COTES DE VENTE DE LA COMMISSION CANADIENNE DU BLÉ</b>							
<b>Wheat - Blé</b>							
1 CWRS 13.5(1)	230.36	232.69	235.69	367.89	369.80	341.90	354.75
1 CWAD(1)	289.98	316.32	324.23	396.15	394.29	381.29	389.03
2 CWAD(1)	284.98	311.33	319.23	391.15	389.29	376.59	384.02
3 CWAD(1)	279.98	306.33	314.23	386.15	384.99	371.59	379.02
<b>Domestic Human Food - Consommation nationale</b>							
1 CWRS 13.5(3)	202.31	208.64	208.72	315.92	..	..	300.01
1 CWAD(3)	273.30	280.81	298.04	355.44	..	..	341.33
1 CWSWS(3)	199.70	216.00	224.76	273.12	..	..	268.71
<b>Barley - Orge</b>							
SP SEL 6R(3)	215.39	228.58	240.32	290.02	321.00	298.00	310.95
SEL 6R(3)	212.89	226.08	237.82	287.52	318.50	295.50	308.40
SP SEL 2R(3)	223.39	236.56	248.32	302.02	331.00	310.00	322.95
SEL 2R(3)	220.89	234.08	245.82	299.52	330.50	307.50	320.45
<b>WINNIPEG COMMODITY EXCHANGE CASH PRICES - COTES DE VENTE DU MARCHÉ À WINNIPEG</b>							
<b>Wheat - Blé</b>							
1 CWRS 13.5(2)	271.62	271.01	298.98	382.44	..	..	..
3 CWRS(9)	138.59	170.01	164.48	191.70	201.60	188.50	194.30
<b>Western Barley - Orge de l'Ouest</b>							
1 CW(4)	129.14	158.88	160.85	190.70	194.70	185.50	179.20
<b>Flaxseed - Lin</b>							
1 CW NCC-NCN(10)	241.53	315.48	312.59	404.00	434.71	423.61	431.50
1 CW NCC-NCN(9)	261.78	333.47	331.20	422.80	456.00	446.00	449.90
2 CW NCC-NCN(9)	259.78	331.47	329.20	420.80	454.00	444.00	447.90
<b>Canola</b>							
1 Canada NCC-NCN(10)	253.19	332.61	330.32	415.00	444.74	430.41	437.30
1 Canada NCC-NCN(2)	289.91	356.96	361.92	449.70	480.10	467.60	474.60
2 Canada NCC-NCN(2)	276.91	342.99	348.92	436.70	467.10	454.60	461.60
<b>ONTARIO LOCAL MARKET PRICES - PRIX SUR LE MARCHÉ LOCAL DE L'ONTARIO</b>							
<b>Soybeans - Soya</b>							
Weighted Average Price(5) - Moyenne pondérée du prix(5)	259.86	270.68	258.60	299.32	...	...	299.50
Processor(11) - Fabricant(11)	265.78	279.97	267.09	314.12	338.87	292.76	330.05
<b>Corn - Maïs</b>							
Weighted Average Price(5) - Moyenne pondérée du prix(5)	122.20	136.31	134.42	170.00	...	...	165.50
Processor(12) - Fabricant(12)	122.39	140.08	144.79	161.22	164.46	159.74	162.70
<b>Wheat - Blé</b>							
1 CEWW(6)	138.18	171.96	175.14	240.95	...	...	237.82
<b>OIL AND MEAL PRICES(7,8)-HUILE ET TOURTEAUX PRIX(7,8)</b>							
Canola oil - Huile de canola	485.46	633.10	599.24	915.79	...	...	990.76
Canola meal - Tourteaux de canola	205.05	222.80	223.81	210.28	...	...	223.93

(1) Basis in store Lower St.Lawrence. - En entrepôt dans le bas St. Laurent. (2) Basis in store Vancouver. - En entrepôt à Vancouver.

(3) Basis in store Thunder Bay. - En entrepôt à Thunder Bay. (4) Basis in store Lethbridge. - En entrepôt à Lethbridge.

(5) Purchased by licensed dealers from growers. - Acheté des producteurs par les agents autorisés.

(6) Domestic human consumption price, basis country shipping points. - Prix de la consommation nationale, en entrepôt aux centres d'expédition de la campagne.

(7) Crude degummed oil. - Huile brute égommée. (8) FOB Vancouver - FAB Vancouver

(9) Basis track Thunder Bay. - En entrepôt en wagons à Thunder Bay. (10) PAR Region. - Par région.

(11) Delivered crusher Hamilton. - Livré au tritateur à Hamilton.

(12) Delivered processor London. - Livré au fabricant à London.

TABLE 25. Cash Grain Prices, United States

TABLEAU 25. Prix au comptant des céréales, États-Unis

	Crop year average		Monthly average		November 2002		
	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		Novembre 2002		
	2000-01	2001-02	November 2001	October 2002	High	Low	Average
			Novembre 2001	Octobre 2002	Maximum	Minimum	Moyenne
U.S. dollars per metric tonne - dollars des É.U. par tonne métrique							
<b>WHEAT - BLÉ</b>							
1 DNS 14%(1)	133.36	131.00	132.67	188.22	191.71	174.81	183.85
1 DNS 14%(2)	152.58	149.88	155.06	212.75	210.17	187.03	198.05
2 DNS 14%(3)	153.22	149.89	156.16	218.26	213.85	195.48	203.56
1 HRW 12%(4)	126.00	123.94	125.11	187.37	188.95	160.94	174.77
1 HRW(5)	126.47	126.06	125.28	190.31	201.72	163.14	191.32
2 HRW(3)	135.86	141.34	144.77	206.50	205.40	186.29	192.90
2 SRW(6)	102.28	114.58	116.84	157.26	167.37	154.87	159.47
1 SW(2)	113.32	132.55	137.79	167.92	171.59	158.73	164.61
2 SRW(11)	73.51	96.70	96.63	135.67	143.48	128.51	133.60
<b>OATS - AVOINE</b>							
2 heavy(7) - 2 lourde(7)	78.75	137.60	146.54	141.02	143.79	131.95	138.16
1 milling (10) - 1 mouture(10)	86.37	137.94	146.54	141.02	143.79	131.95	138.16
<b>BARLEY - ORGE</b>							
2 feed(3) - 2 fourragère(3)	111.07	111.84	113.45	134.11	138.25	132.28	135.49
3 or better, malting (g.t. 70% Pl.)(7) - 3 ou mieux, qualité brassicole(7)	107.19	112.68	112.16	157.76	181.42	167.64	177.06
<b>CORN - MAIS</b>							
2 yellow(8) - 2 jaune(8)	76.25	80.49	74.70	95.32	97.24	91.04	93.78
2 yellow(7) - 2 jaune(7)	69.17	75.28	73.30	92.61	91.14	83.26	86.84
2 yellow(4) - 2 jaune(4)	74.41	78.56	76.47	98.92	100.78	94.09	97.93
2 yellow(6) - 2 jaune(6)	87.43	92.75	89.76	109.84	111.12	105.41	109.05
2 white(4) - 2 blanc(4)	78.05	84.00	78.03	108.72	125.58	110.62	117.61
<b>SOYBEANS - SOYA</b>							
1 yellow(8) - 1 jaune(8)	172.81	171.73	156.66	196.68	212.38	205.21	208.29
1 yellow(4) - 1 jaune(4)	171.97	171.29	158.19	199.76	213.85	206.13	210.22
1 yellow(6) - 1 jaune(6)	185.00	183.47	173.80	211.64	228.09	220.28	224.50
1 yellow(11) - 1 jaune(11)	171.72	170.98	158.21	197.71	213.57	206.32	210.66
<b>SORGHUM - SORGHU</b>							
2 yellow(4) - 2 jaune(4)	73.66	78.57	75.85	103.59	107.41	98.37	104.12
2 yellow(5) - 2 jaune(5)	93.90	96.18	95.94	121.31	125.06	118.44	122.19
Exchange rate(9) - Taux de change(9)	1.52	1.57	1.59	1.58	..	..	1.57

(1) Basis in store Duluth. - En entrepôt à Duluth.

(2) Basis track side Portland. - En entrepôt en wagons à Portland.

(3) Basis FOB Portland. - En entrepôt FAB à Portland.

(4) Basis track side Kansas City. - En entrepôt en wagons à Kansas City.

(5) Basis track side Texas Gulf. - En entrepôt en wagons à Texas Gulf.

(6) Basis barge Louisiana Gulf. - En entrepôt en chalands à Louisiana Gulf.

(7) Basis in store Minneapolis. - En entrepôt à Minneapolis.

(8) Bids to farmers, N.C. Illinois. - Vente à l'enchère aux cultivateurs N.C. Illinois.

(9) Bank of Canada, average noon spot rate, U.S.\$ expressed in Canadian funds. - Taux immédiat moyen à midi de la Banque du Canada, \$E.-U. exprimé en monnaie canadienne.

(10) Basis track, to arrive Minneapolis. - En entrepôt en wagons, pour arriver à Minneapolis.

(11) Basis in store Toledo. - En entrepôt à Toledo.

Abbreviations - Abréviations:

DNS - (Dark Northern Spring - Blé foncé de printemps du nord).

HRW - (Hard Red Winter - Blé vitreux roux d'hiver).

SRW - (Soft Red Winter - Blé tendre roux d'hiver).

HAD - (Hard Amber Durum - Blé dur ambre).

SW - (Soft White Winter - Blé tendre blanc d'hiver).

TABLE 26. Futures Settlement(1) Prices of Grains, by Delivery Month, November 2002

TABLEAU 26. Opérations à terme règlement(1) prix des grains, par mois de livraison, novembre 2002

	Monthly high(2)	Monthly low(2)	Average settlement	Total monthly volume	Open interest end of month
	Maximum du mois(2)	Minimum du mois(2)	Moyenne liquidation	Volume mensuel total	Intérêt en cours fin du mois
	dollars per metric tonne			metric tonnes '000	
	dollars par tonne métrique			tonnes métriques '000	
<b>WINNIPEG COMMODITY EXCHANGE - COTES DE VENTE DU MARCHÉ À WINNIPEG</b>					
<b>WHEAT - BLÉ</b>					
December - Décembre	186.00	170.50	176.30	58.60	6.16
March - Mars	185.50	176.60	180.50	53.54	50.32
May - Mai	185.00	180.00	181.60	10.90	10.46
<b>WESTERN BARLEY - ORGE DE L'OUEST</b>					
December - Décembre	204.50	191.00	196.40	174.30	16.14
March - Mars	199.70	190.10	193.70	145.00	110.54
May - Mai	194.00	187.00	190.60	15.52	24.06
July - Juillet	187.00	184.50	186.30	0.28	2.58
October - Octobre	170.00	160.00	161.40	5.60	5.80
<b>FLAXSEED - LIN</b>					
January - Janvier	442.10	430.00	439.20	14.84	1.94
March - Mars	443.00	430.00	437.90	3.24	3.92
May - Mai	439.00	432.50	437.00	0.20	0.50
July - Juillet	436.00	429.00	432.40	0	0
September - Septembre	422.00	415.00	417.80	0	0
<b>CANOLA</b>					
January - Janvier	459.00	444.50	453.10	954.40	561.80
March - Mars	463.90	450.50	458.20	582.90	367.98
May - Mai	465.50	453.00	460.20	208.70	140.44
July - Juillet	462.70	454.30	458.00	110.98	55.86
September - Septembre	394.50	382.10	391.10	4.06	4.00
November - Novembre	393.00	377.60	386.00	169.28	143.90
January - Janvier	395.00	393.00	390.00	7.90	7.54
<b>CANOLA MEAL</b>					
December - Décembre	111.00	110.00	110.10	0	0
<b>MINNEAPOLIS GRAIN EXCHANGE</b>					
<b>SPRING WHEAT - BLE DE PRINTEMPS</b>					
December - Décembre	175.18	152.85	162.54	1446.13	27.62
March - Mars	176.46	158.27	165.10	1407.29	410.36
May - Mai	175.63	155.43	163.31	341.39	107.39
July - Juillet	165.44	150.65	156.75	104.02	51.63
September - Septembre	149.00	138.16	143.36	77.10	33.39

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 26. Futures Settlement(1) Prices of Grains, by Delivery Month, November 2002 - Concluded

TABLEAU 26. Opérations à terme règlement(1) prix des grains, par mois de livraison, novembre 2002 - fin

	Monthly high(2)	Monthly low(2)	Average settlement	Total monthly volume	Open interest end of month
	Maximum du mois(2)	Minimum du mois(2)	Moyenne liquidation	Volume mensuel total	Intérêt en cours fin du mois
	dollars per metric tonne dollars par tonne métrique			metric tonnes '000 tonnes métriques '000	
<b>CHICAGO BOARD OF TRADE</b>					
<b>WHEAT - BLÉ</b>					
December - Décembre	151.94	137.05	141.81	8281.25	127.94
March - Mars	150.47	137.24	141.90	8637.45	1604.25
May - Mai	137.24	129.89	132.74	259.88	118.61
July - Juillet	121.90	115.10	118.00	1282.02	3632.65
September - Septembre	123.00	116.66	119.35	46.76	54.98
<b>OATS - AVOINE</b>					
December - Décembre	134.06	122.23	128.64	317.73	10.89
March - Mars	133.57	122.23	128.98	262.13	75.97
May - Mai	128.39	116.72	123.97	13.32	13.99
July - Juillet	116.72	110.23	114.31	1.70	1.63
September - Septembre	101.15	97.91	100.08	0	0.11
<b>CORN - MAIS</b>					
December - Décembre	97.63	92.81	95.69	22842.23	793.41
March - Mars	98.91	94.78	96.64	14274.85	6368.89
May - Mai	100.00	95.76	97.50	2215.01	1638.63
July - Juillet	100.49	96.45	98.15	2353.88	1598.37
September - Septembre	98.04	84.44	95.74	250.51	359.93
December - Décembre	95.96	94.58	95.17	1391.58	976.27
<b>SOYBEANS - GRAINE DE SOYA</b>					
November - Novembre	213.30	206.96	210.09	8831.31	2395.92
January - Janvier	212.65	205.21	209.58	12614.87	1322.84
March - Mars	210.91	203.10	207.88	2738.40	1099.81
May - Mai	207.33	200.53	204.76	1623.71	655.73
July - Juillet	205.12	199.61	203.05	681.80	57.45
August - Août	202.09	196.76	199.95	37.34	7.89
September - Septembre	195.48	189.78	192.94	263.85	412.78
<b>SOYBEAN MEAL - TOURTEAUX DE SOYA</b>					
	dollars per short ton - dollars par tonne légale				
December - Décembre	170.70	163.30	166.94	..	..
January - Janvier	170.90	164.20	167.74	..	..
March - Mars	170.80	164.80	167.63	..	..
May - Mai	168.70	163.00	165.84	..	..
July - Juillet	167.20	161.60	164.47	..	..
August - Août	165.20	160.10	162.52	..	..
September - Septembre	161.60	157.30	159.18	..	..
October - Octobre	157.00	152.30	154.70	..	..
<b>SOYBEAN OIL - HUILE DE SOYA</b>					
	dollars per cwt. - dollars par cwt.			pounds - '000 - livres	
December - Décembre	22.82	21.91	22.24	..	..
January - Janvier	22.77	21.94	22.25	..	..
March - Mars	22.65	21.79	22.12	..	..
May - Mai	22.25	21.50	21.84	..	..
July - Juillet	21.87	21.32	21.61	..	..
August - Août	21.50	20.90	21.25	..	..
September - Septembre	21.20	20.50	20.89	..	..
October - Octobre	20.80	20.20	20.48	..	..
<b>KANSAS CITY BOARD OF TRADE</b>					
	dollars per metric tonne dollars par tonne métrique			metric tonnes '000 tonnes métriques '000	
<b>WHEAT - BLÉ</b>					
December - Décembre	173.71	148.44	158.55	..	..
March - Mars	170.22	148.17	156.27	..	..
May - Mai	158.37	136.32	146.97	..	..
July - Juillet	137.79	121.35	131.32	..	..
September - Septembre	137.05	122.63	130.68	..	..

(1) American prices quoted in \$U.S. - Prix des É.-U. cotés en \$É.-U.

(2) High and low prices represent trades anytime during the month at Winnipeg and settlement prices at the US exchanges. - Prix des échanges effectués au cours du mois à Winnipeg et prix des liquidations aux É.-U.

## PROCESSING SUPPLEMENT - SUPPLÉMENT DE TRANSFORMATION

TABLE 27. Wheat Milled in Canada, by Class, Crop Year 2001-2002

TABLEAU 27. Blé moulu au Canada, par catégorie, campagne agricole 2001-2002

Month	Red Spring	Red Winter	Amber Durum	Soft White Spring	Ontario grown Winter Wheat	Other	Total All Classes
Mois	Roux de printemps	Rouge d'hiver	Dur ambré	Tendre blanc de printemps	Blé d'hiver cultivé en Ontario	Autres	Total catégories
metric - tonnes - métriques							
August - Août	208,121	X	23,002	X	31,229	3,049	271,249
September - Septembre	194,168	X	24,031	X	46,337	3,792	273,734
October - Octobre	200,758	X	25,158	X	34,770	8,146	275,464
November - Novembre	207,594	X	25,824	X	42,217	5,872	287,322
December - Décembre	179,774	X	22,149	X	35,401	5,535	246,395
January - Janvier	178,353	X	25,225	X	37,967	6,615	252,538
February - Février	176,079	X	25,359	X	42,461	5,587	254,031
March - Mars	169,544	X	25,292	X	38,772	5,259	243,099
April - Avril	183,130	X	21,149	X	37,758	5,126	251,635
May - Mai	188,066	X	23,972	X	43,672	6,482	267,142
June - Juin	177,061	X	24,156	X	43,253	6,222	255,797
July - Juillet	189,586	X	27,488	X	43,011	15,863	280,953
<b>Total, 2001-02</b>	<b>2,252,234</b>	<b>X</b>	<b>292,805</b>	<b>X</b>	<b>476,848</b>	<b>77,548</b>	<b>3,159,359</b>
<b>Total, 2000-01r</b>	<b>2,256,359</b>	<b>X</b>	<b>295,845</b>	<b>X</b>	<b>437,850</b>	<b>97,246</b>	<b>3,087,302</b>
<b>Total, 1999-00r</b>	<b>2,139,753</b>	<b>X</b>	<b>300,093</b>	<b>X</b>	<b>438,511</b>	<b>74,776</b>	<b>3,018,591</b>

TABLE 28. Wheat Milled in Canada, East / West Split, Crop Year 2001-2002

TABLEAU 28. Blé moulu au Canada, division Est / Ouest, campagne agricole 2001-2002

Month	Eastern division	Western division	Total Canada	Eastern division	Western division	Total Canada
Mois	Division de l'Est	Division de l'Ouest		Division de l'Est	Division de l'Ouest	
metric - tonnes - métriques						
<b>Wheat, Red Spring - Blé roux du printemps</b>				<b>Wheat Total, including Red Spring - Blé total, incluant le blé roux du printemps</b>		
<b>2001:</b>						
August - Août	131,485	76,636	208,121	182,901	88,348	271,249
September - Septembre	128,684	65,484	194,168	198,327	75,407	273,734
October - Octobre	130,750	70,008	200,758	192,065	83,399	275,464
November - Novembre	139,259	68,335	207,594	208,044	79,278	287,322
December - Décembre	121,795	57,979	179,774	179,659	66,736	246,395
<b>2002:</b>						
January - Janvier	118,244	60,109	178,353	182,662	69,876	252,538
February - Février	123,274	52,805	176,079	190,710	63,321	254,031
March - Mars	114,079	55,465	169,544	178,815	64,284	243,099
April - Avril	120,740	62,390	183,130	181,087	70,548	251,635
May - Mai	118,440	69,626	188,066	185,327	81,815	267,142
June - Juin	111,026	66,035	177,061	179,893	75,904	255,797
July - Juillet	116,886	72,700	189,586	197,868	83,085	280,953
<b>Total, 2001-02</b>	<b>1,474,662</b>	<b>777,572</b>	<b>2,252,234</b>	<b>2,257,358</b>	<b>902,001</b>	<b>3,159,359</b>
<b>Total, 2000-01</b>	<b>1,554,617</b>	<b>701,742</b>	<b>2,256,359</b>	<b>2,226,811</b>	<b>860,490</b>	<b>3,087,302</b>
<b>Total, 1999-00r</b>	<b>1,464,554</b>	<b>675,199</b>	<b>2,139,753</b>	<b>2,214,361</b>	<b>804,230</b>	<b>3,018,591</b>



TABLE 29. Percentage of Milling Capacity in Operation(1), Crop Years 1999-2000, 2000-01 and 2001-2002

TABLEAU 29. Pourcentage de la capacité meunière exploitée(1), campagnes agricoles 1999-2000, 2000-01 et 2001-2002

Month - Mois	1999-2000	2000-2001	2001-2002
per cent - pourcentage			
August - Août	82.0	86.8	85.7
September - Septembre	82.1	88.3	93.4
October - Octobre	82.7	85.0	87.0
November - Novembre	89.4	92.6	92.1
December - Décembre	80.1	85.1	84.0
January - Janvier	69.0	70.6	79.7
February - Février	76.5	90.3	87.0
March - Mars	72.2	75.0	76.9
April - Avril	75.8	83.3	82.1
May - Mai	77.1	81.5	82.4
June - Juin	77.3	80.3	81.0
July - Juillet	79.0	75.9	81.7
Weighted average - Moyenne pondérée	78.6	82.9	84.4

(1) Determined by: ((actual production/month)/(potential production/month))\*100; potential production equals the daily production capacity \* the number of 24 hour working days per month. Working days exclude Sundays and holidays.

(1) Calculée d'après: (( la production réelle/mois)/(production virtuelle/mois))\*100; la production virtuelle équivaut à la capacité de la production journalière \* le nombre de jours ouvrables de 24 heures par mois. Les jours ouvrables ne comprennent pas les dimanches et les jours de fête.

TABLE 30. Supply and Disposition of Wheat Flour by Crop Year

TABLEAU 30. Bilan de la farine de blé selon la campagne agricole

	1997-1998r	1998-1999r	1999-2000r	2000-2001r	2001-2002p
metric - tonnes - métriques					
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	28,554	35,546	35,236	27,681	37,649
Imports - Importations	20,117	29,453	26,081	34,994	19,455
Production	2,207,850	2,236,825	2,280,363	2,372,694	2,416,783
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>	<b>2,256,521</b>	<b>2,301,824</b>	<b>2,341,680</b>	<b>2,435,369</b>	<b>2,473,887</b>
Exports - Exportations	138,883	168,842	152,694	179,964	200,358
Ending stocks - Stocks de fermeture	35,546	35,236	27,681	37,649	28,798
Domestic disappearance - Disparition intérieure	2,082,092	2,097,746	2,161,305	2,217,756	2,244,731
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>	<b>2,256,521</b>	<b>2,301,824</b>	<b>2,341,680</b>	<b>2,435,369</b>	<b>2,473,887</b>

TABLE 31. Wheat Products Manufactured in Canada for Human Consumption, Crop Year 2001-2002

TABLEAU 31. Produits de blé fabriqués au Canada pour la consommation humaine, campagne agricole 2001-2002

Month	Eastern division	Western division	Total Canada	Month	Eastern division	Western division	Total Canada
Mois	Division de l'Est	Division de l'Ouest		Mois	Division de l'Est	Division de l'Ouest	
metric - tonnes - métriques				metric - tonnes - métriques			
<b>Flour, Spring No. 1 or Top Patent, including semolina - Farine de printemps n° 1 ou "fine fleur", y compris la semoule</b>				<b>Flour, Whole Wheat and Graham flour - Farine de blé entier et Graham</b>			
<b>2001:</b>				<b>2001:</b>			
August - Août	17,072	12,847	29,919	August - Août	6,904	4,601	11,505
September - Septembre	20,089	10,940	31,029	September - Septembre	6,700	3,868	10,568
October - Octobre	19,603	13,298	32,901	October - Octobre	6,836	4,612	11,448
November - Novembre	22,295	11,887	34,182	November - Novembre	6,417	4,298	10,715
December - Décembre	13,865	8,133	21,998	December - Décembre	6,203	3,515	9,718
<b>2002:</b>				<b>2002:</b>			
January - Janvier	11,385	10,317	21,702	January - Janvier	6,161	3,986	10,147
February - Février	14,764	8,697	23,461	February - Février	5,917	3,187	9,104
March - Mars	11,781	9,274	21,055	March - Mars	5,802	3,703	9,505
April - Avril	11,435	9,915	21,350	April - Avril	6,390	4,214	10,604
May - Mai	13,095	9,129	22,224	May - Mai	6,471	4,132	10,603
June - Juin	12,135	9,873	22,008	June - Juin	6,374	3,930	10,304
July - Juillet	12,289	11,336	23,625	July - Juillet	8,049	4,046	12,095
<b>Total, 2001-2002</b>	<b>179,808</b>	<b>125,646</b>	<b>305,454</b>	<b>Total, 2001-2002</b>	<b>78,224</b>	<b>48,092</b>	<b>126,316</b>
<b>Total, 2000-2001</b>	<b>166,550</b>	<b>97,764</b>	<b>264,314</b>	<b>Total, 2000-2001</b>	<b>81,187</b>	<b>48,342</b>	<b>129,529</b>
<b>Total, 1999-2000</b>	<b>151,052</b>	<b>98,586</b>	<b>249,638</b>	<b>Total, 1999-2000</b>	<b>69,452</b>	<b>45,536</b>	<b>114,988</b>
<b>Flour, Spring No. 2 Patent - Farine de printemps n° 2, "fleur"</b>				<b>Flour, Soft Wheat flour - Farine de blé tendre</b>			
<b>2001:</b>				<b>2001:</b>			
August - Août	83,082	38,114	121,196	August - Août	19,293	3,096	22,389
September - Septembre	77,160	32,953	110,113	September - Septembre	31,247	2,764	34,011
October - Octobre	80,930	34,494	115,424	October - Octobre	24,434	3,404	27,838
November - Novembre	88,916	34,377	123,293	November - Novembre	27,493	2,838	30,331
December - Décembre	79,441	30,473	109,914	December - Décembre	24,326	1,635	25,961
<b>2002:</b>				<b>2002:</b>			
January - Janvier	80,463	31,596	112,059	January - Janvier	25,932	3,510	29,442
February - Février	81,558	28,649	110,207	February - Février	26,981	2,251	29,232
March - Mars	78,138	28,685	106,823	March - Mars	24,275	2,253	26,528
April - Avril	83,256	30,950	114,206	April - Avril	24,251	2,417	26,668
May - Mai	80,457	37,351	117,808	May - Mai	24,681	2,543	27,224
June - Juin	78,064	32,730	110,794	June - Juin	21,540	2,632	24,172
July - Juillet	84,507	33,229	117,736	July - Juillet	10,300	2,451	12,751
<b>Total, 2001-2002</b>	<b>975,972</b>	<b>393,601</b>	<b>1,369,573</b>	<b>Total, 2001-2002</b>	<b>284,753</b>	<b>31,794</b>	<b>316,547</b>
<b>Total, 2000-2001</b>	<b>990,303</b>	<b>384,579</b>	<b>1,374,882</b>	<b>Total, 2000-2001</b>	<b>290,420</b>	<b>33,234</b>	<b>323,654</b>
<b>Total, 1999-2000</b>	<b>963,535</b>	<b>321,376</b>	<b>1,284,911</b>	<b>Total, 1999-2000</b>	<b>289,703</b>	<b>30,684</b>	<b>320,387</b>

TABLE 31. Wheat Products Manufactured in Canada for Human Consumption, Crop Year 2001-2002 - Concluded

TABLEAU 31. Produits de blé fabriqués au Canada pour la consommation humaine, campagne agricole 2001-2002 - fin

Month	Eastern division	Western division	Total Canada	Month	Eastern division	Western division	Total Canada
Mois	Division de l'Est	Division de l'Ouest		Mois	Division de l'Est	Division de l'Ouest	
metric - tonnes - métriques				metric - tonnes - métriques			
<b>Flour, Durum semolina - Concluded - Farine de blé dur et semoule -</b>				<b>Flour, other categories - Farine, autres catégories</b>			
<b>2001:</b>				<b>2001:</b>			
August - Août	X	X	17,835	August - Août	X	X	5,703
September - Septembre	X	X	18,949	September - Septembre	X	X	5,976
October - Octobre	X	X	19,400	October - Octobre	X	X	5,954
November - Novembre	X	X	20,798	November - Novembre	X	X	6,238
December - Décembre	X	X	17,283	December - Décembre	X	X	5,317
<b>2002:</b>				<b>2002:</b>			
January - Janvier	X	X	16,509	January - Janvier	X	X	5,639
February - Février	X	X	20,033	February - Février	X	X	5,349
March - Mars	X	X	19,975	March - Mars	X	X	4,816
April - Avril	X	X	16,718	April - Avril	X	X	6,198
May - Mai	X	X	19,154	May - Mai	X	X	7,233
June - Juin	X	X	19,204	June - Juin	X	X	6,496
July - Juillet	X	X	18,711	July - Juillet	X	X	9,402
<b>Total, 2001-2002</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>224,569</b>	<b>Total, 2001-2002</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>74,321</b>
<b>Total, 2000-2001</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>223,004</b>	<b>Total, 2000-2001</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>67,310</b>
<b>Total, 1999-2000</b>	<b>174,836</b>	<b>49,709</b>	<b>224,545</b>	<b>Total, 1999-2000</b>	<b>34,994</b>	<b>50,896</b>	<b>85,890</b>
<b>Millfeeds - Déchets de mouture</b>				<b>Flour, all grades - Total - Farine, toutes catégories</b>			
<b>2001:</b>				<b>2001:</b>			
August - Août	47,469	21,340	68,809	August - Août	141,274	67,273	208,547
September - Septembre	50,574	18,453	69,027	September - Septembre	152,628	58,018	210,646
October - Octobre	48,649	19,797	68,446	October - Octobre	148,675	64,289	212,964
November - Novembre	52,336	18,643	70,979	November - Novembre	163,453	62,105	225,558
December - Décembre	45,571	14,449	60,020	December - Décembre	139,568	50,623	190,191
<b>2002:</b>				<b>2002:</b>			
January - Janvier	48,386	17,801	66,187	January - Janvier	138,676	56,822	195,498
February - Février	49,217	14,338	63,555	February - Février	147,325	50,061	197,386
March - Mars	46,379	15,462	61,841	March - Mars	138,944	49,758	188,702
April - Avril	46,608	16,929	63,537	April - Avril	141,537	54,207	195,744
May - Mai	51,021	19,600	70,621	May - Mai	141,128	63,119	204,247
June - Juin	49,092	18,308	67,400	June - Juin	135,509	57,470	192,979
July - Juillet	51,907	20,440	72,347	July - Juillet	134,057	60,264	194,321
<b>Total, 2001-2002</b>	<b>587,209</b>	<b>215,560</b>	<b>802,769</b>	<b>Total, 2001-2002</b>	<b>1,722,774</b>	<b>694,009</b>	<b>2,416,783</b>
<b>Total, 2000-2001</b>	<b>558,840</b>	<b>183,590</b>	<b>742,430</b>	<b>Total, 2000-2001</b>	<b>1,726,026</b>	<b>646,668</b>	<b>2,372,694</b>
<b>Total, 1999-2000</b>	<b>547,775</b>	<b>183,962</b>	<b>731,737</b>	<b>Total, 2000-2001</b>	<b>1,683,573</b>	<b>596,790</b>	<b>2,280,363</b>

## CRUSHING - BROYAGE

TABLE 32. Canola Crushings, Canada, by Crop Year

TABLEAU 32. Broyage de canola, Canada, par campagne agricole

Crop Year	Seed Crushed	Oil Produced	Meal Produced
Campagne agricole	Grains broyés	Huile produite	Tourteaux produits
metric - tonnes - métriques			
1997-1998	3,238,816	1,363,566	2,004,055
1998-1999	3,062,474	1,283,086	1,940,148
1999-2000	2,983,380	1,242,939	1,858,409
2000-2001	3,013,091	1,265,731	1,869,965
2001-2002	2,293,162	971,017	1,427,286

TABLE 33. Supply and Disposition of Canola Products, Canada, by Crop Year

TABLEAU 33. Bilan des produits du canola, Canada, par campagne agricole

	1997-1998 r	1998-1999 r	1999-2000 r	2000-2001 r	2001-2002 p
metric - tonnes - métriques					
<b>Canola Oil - Huile de canola</b>					
Production	1,363,566	1,283,086	1,242,939	1,265,731	971,017
Imports - Importations	76,088	9,361	101,519	55,997	33,378
Exports - Exportations	881,906	778,415	628,142	714,808	547,897
Available for domestic use - Disponible pour consommation intérieure	600,813	563,686	744,722	655,363	504,046
Ending stocks - Stocks de fermeture(1)	X (1)	X (1)	X (1)	X (1)	X (1)
<b>Canola Meal - Tourteaux de canola</b>					
Production	2,004,055	1,940,148	1,858,409	1,869,965	1,427,286
Imports - Importations	4,496	3,825	4,910	2,761	3,079
Exports - Exportations	1,419,093	1,258,884	1,139,065	1,135,156	799,142
Available for domestic use - Disponible pour consommation intérieure	648,622	726,310	763,808	767,708	653,278
Ending stocks - Stocks de fermeture(1)	X (1)	X (1)	X (1)	X (1)	X (1)

(1) Domestic use data include ending stocks.

(1) Les données de la consommation intérieure incluent les stocks de fermeture.